



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

mardi

dinsdag

07-02-2006

07-02-2006

Matin

Voormiddag

cdH	centre démocrate Humaniste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	Front National
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti socialiste
sp.a-spirit	Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht
Vlaams Belang	Vlaams Belang
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 51 0000/000	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000	Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	séance plénière	PLEN	Plenum
COM	réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE

Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'avenir de la cour d'appel d'Anvers" (n° 9787) 1

Orateurs: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le nouvel établissement fermé pour personnes internées à Anvers" (n° 9942) 2

Orateurs: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la mise en place des comités sectoriels créés au sein de la Commission de la vie privée" (n° 10007) 3

Orateurs: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de Mme Muriel Gerkens à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la fondation Rodin" (n° 10038) 4

Orateurs: **Muriel Gerkens, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'absence des principaux suspects lors de l'action contre le radicalisme" (n° 10042) 5

Orateurs: **Tony Van Parys, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la circulaire du 17 janvier 2005 relative à la mise en liberté provisoire" (n° 10029) 7

Orateurs: **Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le blocage des émetteurs liés au terrorisme" (n° 10051) 8

Orateurs: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la location d'emplacements de stationnement pour le personnel du nouveau palais de 11

INHOUD

Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de toekomst van het Antwerpse Hof van Beroep" (nr. 9787) 1

Sprekers: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de nieuwe gesloten instelling voor geïnterneerden te Antwerpen" (nr. 9942) 2

Sprekers: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de instelling van de sectorale comités die werden gecreëerd binnen de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer" (nr. 10007) 3

Sprekers: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de Rodin Stichting" (nr. 10038) 4

Sprekers: **Muriel Gerkens, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de afwezigheid van de hoofdverdachten bij de actie tegen radicalisme" (nr. 10042) 5

Sprekers: **Tony Van Parys, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de omzendbrief van 17 januari 2005 betreffende de voorlopige invrijheidstelling" (nr. 10029) 7

Sprekers: **Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het blokkeren van terreurzenders" (nr. 10051) 8

Sprekers: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het huren van parkeerplaatsen voor het personeel van het nieuw justitiegebouw" (nr. 10052) 11

justice" (n° 10052)

Orateurs: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Sprekers: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Question de M. Olivier Maingain à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'encodage des actes racistes" (n° 10059)

Orateurs: **Olivier Maingain, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Vraag van de heer Olivier Maingain aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het registreren van daden van racisme" (nr. 10059)

Sprekers: **Olivier Maingain, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Question de M. Olivier Maingain à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'obstruction d'États au mariage de personnes du même sexe" (n° 10060)

Orateurs: **Olivier Maingain, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Vraag van de heer Olivier Maingain aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de tegenwerking van bepaalde staten bij huwelijken van personen van hetzelfde geslacht" (nr. 10060)

Sprekers: **Olivier Maingain, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Questions et interpellation jointes de
- M. Patrick De Groote à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le traitement dispensé aux personnes internées dans 3 établissements psychiatriques flamands" (n° 10074)

- M. Luc Goutry à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la réduction des subventions annuelles accordées pour les projets concernant des internés à Zelzate, Bierbeek et Rekem" (n° 778)

- M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le sort des internés en Flandre" (n° 10086)

- Mme Magda De Meyer à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la menace pesant sur les projets de psychiatrie légale" (n° 10105)

- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'avenir de trois projets pilotes de psychiatrie légale" (n° 10123)

- M. Walter Muls à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'accueil des internés dans les hôpitaux psychiatriques de Zelzate, de Bierbeek et de Rekem" (n° 10135)

Orateurs: **Patrick De Groote, Luc Goutry, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice, **Bart Laeremans, Magda De Meyer**

Samengevoegde vragen en interpellatie van
- de heer Patrick De Groote aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de behandeling van de geïnterneerden in 3 Vlaamse psychiatrische instellingen" (nr. 10074)

- de heer Luc Goutry tot de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de vermindering van de jaarlijkse subsidies voor de projecten rond geïnterneerden in Zelzate, Bierbeek en Rekem" (nr. 778)

- de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het lot van de geïnterneerden in Vlaanderen" (nr. 10086)

- mevrouw Magda De Meyer aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de bedreigde projecten forensische psychiatrie" (nr. 10105)

- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de toekomst van drie pilootprojecten in de forensische psychiatrie" (nr. 10123)

- de heer Walter Muls aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de opvang van geïnterneerden in de psychiatrische ziekenhuizen van Zelzate, Bierbeek en Rekem" (nr. 10135)

Sprekers: **Patrick De Groote, Luc Goutry, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie, **Bart Laeremans, Magda De Meyer**

Motions

Orateurs: **Claude Marinower, Walter Muls, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice, **Patrick De Groote, Luc Goutry, Bart Laeremans, Magda De Meyer**

Moties

Sprekers: **Claude Marinower, Walter Muls, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie, **Patrick De Groote, Luc Goutry, Bart Laeremans, Magda De Meyer**

Questions jointes de
- M. David Geerts à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les actions judiciaires récentes et les reportages télévisés relatifs aux paris sur les compétitions sportives" (n° 10189)

Samengevoegde vragen van
- de heer David Geerts aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de recente gerechtelijke acties omtrent gokken op sportwedstrijden en de tv-reportages hieromtrent" (nr. 10189)

- M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la fraude relative aux paris dans le football belge" (n° 10197)	39	- de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "gokfraude in het Belgisch voetbal" (nr. 10197)	38
- M. Guido De Padt à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le reportage de Panorama intitulé 'De tackle van de maffia'" (n° 10215)	39	- de heer Guido De Padt aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de Panorama-reportage 'De tackle van de maffia'" (nr. 10215)	38
- M. Eric Massin à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les révélations qui secouent le monde du football" (n° 10221)	39	- de heer Eric Massin aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de onthullingen die de voetbalwereld in rep en roer zetten" (nr. 10221)	38
<i>Orateurs:</i> David Geerts, Tony Van Parys, Guido De Padt, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> David Geerts, Tony Van Parys, Guido De Padt, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la diffusion de dessins humoristiques antisémites en réponse aux dessins danois" (n° 10210)	48	Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de verspreiding van antisemitische cartoons als antwoord op de Deense cartoons" (nr. 10210)	48
<i>Orateurs:</i> Claude Marinower, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Claude Marinower, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

du

van

MARDI 7 FÉVRIER 2006

DINSDAG 7 FEBRUARI 2006

Matin

Voormiddag

De vergadering wordt geopend om 10.22 uur door de heer Tony Van Parys, voorzitter.
La séance est ouverte à 10.22 heures par M. Tony Van Parys, président.

01 Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de toekomst van het Antwerpse Hof van Beroep" (nr. 9787)

01 Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'avenir de la cour d'appel d'Anvers" (n° 9787)

01.01 Claude Marinower (VLD): Mevrouw de minister, er zijn al talrijke vragen gesteld over het nieuwe gerechtsgebouw van Antwerpen dat binnen zeer korte tijd volledig in gebruik zal zijn. Het is nu deels in gebruik. Er zijn dus allerlei diensten die momenteel aan het verhuizen zijn naar het nieuwe gebouw aan de Bolivarplaats. Het hof van beroep zal op termijn verhuizen naar het oude gerechtsgebouw aan de Britselei. Ik weet dat recent de schepen voor Ruimtelijke Ordening van Antwerpen, de heer Van Campenhout, plannen had opgevat om daar opnieuw een waterpartij te hebben en het gebouw dat daar staat af te breken.

Ten eerste, wat is de timing van de renovatie van het oude gerechtsgebouw aan de Britselei alvorens het hof van beroep daar zijn intrek zou kunnen nemen? Ten tweede, tegen welke datum zou dat leeg komen te staan?

01.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer Marinower, wat uw eerste vraag betreft, momenteel wordt de achtergevel kant Justitiestraat gerenoveerd. Deze werken zullen tot rond het bouwverlof van 2006 duren. Ook de renovatiewerken voor het hele dak werden al aanbesteed. Hiervoor zijn echter nog geen vastleggingskredieten beschikbaar. De Regie der Gebouwen onderzoekt blijkbaar of financieringsmogelijkheden kunnen gevonden worden die het globale renovatieproject kunnen bespoedigen. Verder dien ik u erop te wijzen dat deze renovatiewerken onder de bevoegdheid vallen van mijn collega Reynders, bevoegd voor de Regie der Gebouwen.

Wat uw tweede vraag betreft, met de huidige budgettaire planning en de tijd nodig om de renovatiewerken uit te voeren wordt een verhuis uit het gebouw aan de Waalsekaai allicht slechts vanaf 2010 verwacht. Naar aanleiding van deze verhuis van het hof van beroep, het parket-generaal en het arbeidshof naar de Britselei 55, na renovatie van dit gebouw, zal nagezien worden of er nog een nieuwe federale bestemming kan worden gegeven aan het gebouw aan de Waalsekaai. Het assisenhof zal in de Britselei 55 blijven zetelen.

Ook voor de toekomstige federale bestemming van het gebouw aan

01.01 Claude Marinower (VLD): Le palais de justice d'Anvers est actuellement transféré dans les nouveaux bâtiments de la Bolivarplaats. La cour d'appel occupera à terme l'ancien palais de justice de la Britselei. Quel échéancier est prévu pour la rénovation de ce dernier bâtiment et quand pourra-t-il être mis en service?

01.02 Laurette Onkelinx, ministre: La rénovation de la façade arrière, du côté de la Justitiestraat, durera jusqu'aux congés du bâtiment en 2006. Les travaux de toiture ont fait l'objet d'une adjudication mais aucun crédit d'engagement n'est encore disponible. La Régie des bâtiments examine des possibilités de financement susceptibles d'accélérer la réalisation du projet. Les travaux de rénovation proprement dits relèvent de la compétence de M. Reynders.

Le transfert du parquet général, de la cour d'appel et de la cour du travail n'est pas prévu avant 2010. Quoi qu'il en soit, la cour d'assises sera maintenue au n° 55 de la Britselei. La possibilité d'encore

de Waalsekaai moet ik u doorverwijzen naar minister Reynders. Alleszins lijken mij de actuele behoeften van de FOD Justitie voldoende te kunnen worden ingevuld in het gerechtshof aan de Britselei en eventuele sites in de onmiddellijke omgeving ervan. In het geval er in de nabije toekomst geen behoefte meer blijkt voor een bestemming voor de federale diensten, dan neem ik aan dat het gebouw zal worden verkocht en kan ik u geen uitsluitel geven over de verdere toekomst van het gebouw.

donner une destination fédérale au bâtiment du Waalse Kaai sera examinée ultérieurement. Dans la négative, il sera peut-être vendu. Actuellement, l'immeuble du n° 55 de la Britselei et l'utilisation éventuelle de locaux adjacents suffisent à couvrir les besoins du SPF Justice.

01.03 Claude Marinower (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor haar antwoord. Dit behoeft geen repliek.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de nieuwe gesloten instelling voor geïnterneerden te Antwerpen" (nr. 9942)

02 Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le nouvel établissement fermé pour personnes internées à Anvers" (n° 9942)

De **voorzitter**: Mijnheer Marinower, hangt deze vraag niet samen met de samengevoegde vragen die als punt 11 aan de agenda staan?

02.01 Claude Marinower (VLD): Mijnheer de voorzitter, de samengevoegde vragen hebben specifiek te maken met hetgeen vorige week in de pers is verschenen. Ik beperk de huidige vraag tot Stuivenberg. Ik neem aan dat de antwoorden van de minister ook apart werden opgesteld.

02.01 Claude Marinower (VLD): Le nouvel établissement pour personnes internées sera situé à Anvers Nord.

Mevrouw de minister, hierover werd u al regelmatig ondervraagd, onder meer door mijzelf. Eind vorige maand hebt u de knoop doorgehakt en er komt een nieuwe instelling in Antwerpen. Het is een bijzonder belangrijke beslissing, zowel voor geïnterneerden als voor de wijk Antwerpen-Noord waar die instelling zal komen.

Quels ont été les résultats de la concertation entre le CPAS, la ville et les services de la ministre et quel calendrier est prévu pour la suite des négociations? Quelles sont les garanties en matière de sécurité?

Wij weten echter ook dat de laatste maanden bij vragen daaromtrent en ook bij de ondervraging van de Antwerpse autoriteiten daarover is gebleken dat het overleg dat tussen het OCMW Antwerpen en uw diensten werd opgestart, nog niet tot heel veel resultaten heeft geleid. Vandaar dus een aantal korte vragen.

Comment la ministre réagit-elle à l'exigence du CPAS de disposer de garanties financières solides?

Ten eerste, wat zijn eind januari, begin februari de resultaten van het overleg met het Antwerpse OCMW? Welke garanties zijn er wat betreft de beveiliging? Ik herinner u eraan dat reeds eerder vragen werden gesteld met betrekking tot het gefaseerd werken waarbij een deel van die instelling voor geïnterneerden er zou komen terwijl het ziekenhuis nog volop zou functioneren?

Y a-t-il eu une concertation avec le ministre Demotte à propos du transfert depuis l'hôpital Stuivenberg?

Ten tweede, werd een agenda vastgesteld voor verdere onderhandeling met het OCMW en met de Stad?

Ten derde, wat is uw reactie op de eis van het Antwerpse OCMW voor sluitende financiële garanties?

Ten vierde, wat is er van het overleg dat u of uw diensten met uw collega minister Demotte zouden moeten hebben voor de verhuizing van het huidige geïnstalleerde Stuivenberg-ziekenhuis?

02.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Marinower, uw vraag komt voor mij wat te vroeg. Ik zal er volgende week mee klaar zijn. Ik heb nog een overleg met de OCMW-voorzitter van Antwerpen en een discussie met mijn collega Demotte. Volgende week zou voor mij perfect zijn om een algemeen plan voor te stellen.

02.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Cette question arrive un peu tôt. Je serai en mesure la semaine prochaine de présenter un plan global, après m'être concertée avec le CPAS et le ministre Demotte.

02.03 **Claude Marinower** (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik zal u daarover binnen veertien dagen opnieuw ondervragen.

02.03 **Claude Marinower** (VLD): Je reviendrai alors sur cette question dans quinze jours.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

03 Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la mise en place des comités sectoriels créés au sein de la Commission de la vie privée" (n° 10007)

03 Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de instelling van de sectorale comités die werden gecreëerd binnen de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer" (nr. 10007)

03.01 **François-Xavier de Donnea** (MR): Monsieur le président, madame la ministre, je vous ai déjà interrogée sur ce sujet et dans votre réponse à ma question n° 9549, vous m'avez confirmé que les comités sectoriels qui doivent être institués au sein de la Commission de la Protection de la vie privée, ne sont pas encore mis en place à ce jour "parce qu'en vertu du Code judiciaire, il a fallu demander l'avis préalable des chefs de corps pour les candidatures de membres de l'ordre judiciaire".

03.01 **François-Xavier de Donnea** (MR): In uw antwoord op mijn vraag nr. 9 549 heeft u bevestigd dat de sectorale comités nog niet werden opgericht omdat voorafgaandelijk het advies van de korpschefs diende te worden ingewonnen. Men heeft ondertussen het advies van de korpschefs over de kandidaatstellingen gevraagd. Betekent dit dat er onder de kandidaten reeds een eerste selectie werd doorgevoerd? Zo nee, wanneer zal die eerste fase plaatsvinden?

Afin de mieux saisir les éléments de cette procédure, qui est encore en cours actuellement, je souhaiterais obtenir certains éclaircissements.

1. Les chefs de corps ont été saisis pour avis sur les candidatures. Cela signifie-t-il que les candidats, pour intégrer les comités sectoriels, ont déjà fait l'objet d'une première sélection? Si non, quand cette première phase sera-t-elle entamée?

Heeft u de korpschefs een *deadline* opgelegd? Zo nee, is het niet nuttig en aangewezen er een op te leggen? Zullen die comités vóór het einde van de zittingsperiode worden opgericht?

2. Avez-vous fixé un délai à ces chefs de corps pour obtenir leur avis? Dans la négative, ne serait-il pas opportun et judicieux d'en fixer un afin que ces comités puissent voir le jour le plus rapidement possible?

3. Ces comités pourront-ils être institués, si pas cette année, en tout cas avant la fin de la législature?

03.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le président, en fait, les avis des chefs de corps viennent de m'être communiqués. Nous allons dès lors commencer sous peu la phase de sélection. Aussi puis-je vous certifier que les comités seront institués dans les semaines à venir.

03.02 Minister **Laurette Onkelinx**: De korpschefs hebben me zopas hun advies bezorgd. We zullen bijgevolg tot de selectie kunnen overgaan.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04 Question de Mme Muriel Gerkens à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la fondation Rodin" (n° 10038)

04 Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de Rodin Stichting" (nr. 10038)

04.01 Muriel Gerkens (ECOLO): Monsieur le président, madame la ministre, en avril 2004, vous avez reçu une demande de reconnaissance en tant qu'organisme d'utilité publique d'une nouvelle ASBL créée par l'ASBL "Fondation Rodin". Cette demande était accompagnée d'un descriptif des missions d'études, d'évaluation, de campagnes en matière de prévention mais aussi d'accompagnement individuel des personnes en position d'assuétude au tabac, à l'alcool ou au jeu, que cette nouvelle ASBL voulait se voir attribuer.

04.01 Muriel Gerkens (ECOLO): Ik ondervroeg u vroeger al over de Rodin Stichting en over de opdrachten die ze tot de hare zou willen maken. Hoe staat het met de behandeling van die aanvraag? Kreeg u intussen het advies van de bevoegde ministers?

Madame, la ministre, je vous ai déjà interrogée plusieurs fois à ce sujet. Vous m'avez dit vouloir demander l'avis de différents ministres, dont le ministre de la Santé publique avant de répondre à cette demande.

Nous constatons aujourd'hui que la fondation Rodin est particulièrement active. Elle procède à de nombreuses enquêtes, organise de nombreuses campagnes. Des études sont menées en collaboration avec le CRIOC, qui ne semble d'ailleurs pas s'inquiéter du fait que la fondation Rodin soit uniquement financée par les cigarettiers. Pour mener les mêmes combats, cette fondation dispose bien évidemment de moyens nettement supérieurs aux fonds publics de prévention des assuétudes existant aux plans fédéral et des Communautés.

Toujours est-il que tout cela laisse à penser que la reconnaissance de cette ASBL est en bonne voie.

Madame la ministre, pourriez-vous me dire où en est le traitement de cette demande? Avez-vous reçu les avis des ministres compétents? Quel en est le contenu?

04.02 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, madame Gerkens, je ne referai pas l'historique de ce dossier puisque ce n'est pas la première fois que vous m'interrogez sur le sujet.

A l'occasion de votre dernière question, je vous ai dit que j'interrogerais les ministres Reynders et Demotte. Ces derniers m'ont répondu.

Le ministre Reynders m'a renvoyée aux dispositions de l'article 3 de la loi du 26 août 2003, interdisant la publicité pour les produits du tabac et créant un fonds de lutte contre le tabagisme, publié au Moniteur belge de septembre 2003, matière qui relève de la compétence du ministre de la Santé publique.

M. Demotte m'a répondu que la fondation en formation n'aurait aucun lien avec l'industrie du tabac et que, dans ce cas de figure, il n'aurait aucune raison de s'opposer à la requête de reconnaissance. Il suggérerait cependant que la nouvelle fondation modifie sa dénomination pour éviter une confusion entre l'ASBL et la fondation d'utilité publique.

Comme ce dernier avis rencontrait le mien, mon administration a demandé à l'ASBL fondatrice de bien vouloir modifier la dénomination de la fondation.

04.02 Minister Laurette Onkelinx: Ministers Reynders verwijst naar de bepalingen van artikel 3 van de wet van 26 augustus 2003 tot wijziging van de wet houdende verbod op de reclame voor tabaksproducten en tot oprichting van een Fonds ter bestrijding van het tabaksgebruik, waarvoor de minister van Volksgezondheid bevoegd is. Die antwoordde op zijn beurt dat er geen enkele band zou bestaan tussen de stichting in oprichting en de tabaksindustrie en dat er dan ook geen reden was om zich tegen de erkenningsaanvraag te verzetten. Hij opperde evenwel dat de nieuwe stichting best een andere naam kon kiezen, om verwarring tussen de vzw en de stichting van openbaar nut te vermijden. Aangezien dat advies met het mijne overeenstemt, heeft mijn

administratie de oprichtende vzw gevraagd de naam van de stichting te wijzigen.

04.03 Muriel Gerken (ECOLO): Madame la ministre, votre réponse m'horripile quelque peu! En effet, l'astuce réside dans le fait que la fondation Rodin crée une nouvelle ASBL qui, sur le papier en tout cas, n'a pas de lien avec les cigarettiers puisque l'argent sera versé à la première avant de transiter par la deuxième. Changer de nom permet de brouiller les pistes et de reconnaître un organisme dont les fonds proviennent uniquement des cigarettiers, pour financer notamment l'accompagnement de personnes qui souffrent d'assuétude aux produits du tabac, situation que je trouve particulièrement dangereuse.

04.03 Muriel Gerken (ECOLO): Uw antwoord verbijstert me. De Rodin Stichting zoekt een achterdeurtje en richt dus een andere vzw op, die, op papier, niets te maken heeft met de tabaksindustrie, want het geld wordt gestort aan de eerste en dan versast naar de tweede. Dankzij de naamswijziging kan een instelling die uitsluitend door de tabaksindustrie wordt gefinancierd, worden erkend om de begeleiding van personen die aan tabak verslaafd zijn, te financieren.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*Voorzitter: Eric Massin.
Président: Eric Massin.*

05 Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de afwezigheid van de hoofdverdachten bij de actie tegen radicalisme" (nr. 10042)

05 Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'absence des principaux suspects lors de l'action contre le radicalisme" (n° 10042)

05.01 Tony Van Parys (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-premier, op 26 januari heeft de actie tegen radicalisme plaatsgevonden in een aantal wijken in Brussel. Blijkbaar was het een actie tegen het Centre Islamique de Belgique, waar de sjeik Bassam de spilfiguur is.

Er lijkt bij die actie een probleem te zijn geweest. Men heeft namelijk moeten vaststellen dat de vogel was gaan vliegen naar veiliger oorden, met name naar Syrië.

Mevrouw de minister, wist men dat niet?

In de vorige legislatuur had uw voorganger, minister Verwilghen, meegedeeld dat de Veiligheid van de Staat het Centre Islamique de Belgique reeds opvolgde en in de gaten hield. Ik kan me indenken dat ook de GDA van Brussel, in het kader van het proactief onderzoek, heel veel aandacht besteedde aan de omgeving van de heer Bassam.

De vraag rijst dan ook waarom er niet vroeger werd opgetreden.

Wat zijn de gevolgen van het feit dat gekozen werd de actie te laten plaatsvinden op een ogenblik dat de hoofdverdachte aanwezig was? Zijn er geen kwalijke gevolgen ten aanzien van informatie die desgevallend niet aangetroffen kon worden of verdwenen is?

U hebt gezegd dat het een eerste actie was in het kader van een actieplan tegen radicalisme van de regering. Ik was daardoor wat

05.01 Tony Van Parys (CD&V) : Le 26 janvier dernier, une opération de grande envergure a été menée à Bruxelles contre les milieux islamistes radicaux. Alors que cette action visait surtout le Centre islamique belge (CIB) du cheik Bassam, il s'est avéré que celui-ci était parti en Syrie. Les services de renseignements n'étaient-ils donc pas au courant ?

Le CIB était déjà tenu à l'œil par le précédent ministre de la Justice. L'enquête judiciaire est en cours depuis 2002. Pourquoi n'est-on pas intervenu plus tôt?

Quelles sont les conséquences de l'absence de Bassam?

L'opération s'inscrivait-elle dans le cadre de l'enquête judiciaire ou dans celui du plan d'action contre le radicalisme du gouvernement?

verwonderd omdat ik dacht dat het een gerechtelijk onderzoek was en dat de actie paste in het gerechtelijk onderzoek sinds 2002.

Ook daarbij rijst de vraag, als het gerechtelijk onderzoek werd geopend in 2002, waarom die actie pas op 26 januari 2006 plaatsvond, met de pijnlijke vaststelling dat de hoofdverdachte er niet meer was.

Ten slotte, in het algemeen, welke bestuurlijke en proactieve maatregelen zijn er genomen in het kader van het actieplan tegen radicalisme?

05.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, die huiszoeken berusten op twee dossiers waarvoor een huiszoeking werd ingesteld, en die meer in het bijzonder betrekking hadden op enerzijds de internetsite "assabil.com" en anderzijds de activiteiten van het Belgisch Islamitisch Centrum.

Aangezien het federaal parket, en ook de procureur-generaal van Gent, deelnemen aan de vergaderingen van het college voor inlichtingen en veiligheid, werd het actieplan tegen radicalisme gerealiseerd in nauwe samenwerking met de gerechtelijke autoriteiten.

Rekening houdend met de prioritaire pijlers die in dit actieplan tegen radicalisme werden vastgelegd, bepaalt iedere dienst welke steun hij kan bieden in functie van zijn wettelijke bevoegdheden. In dit geval moeten de huiszoeken die in radicale islamitische middens plaatsvonden, gezien worden in die manier van handelen.

Gelet op het principe van de scheiding der machten, is het duidelijk dat de regering op geen enkel moment tussenbeide is gekomen in het verloop van dit gerechtelijk onderzoek.

Ten slotte, en nog steeds volgens het principe van de scheiding der machten, komt het mij niet toe u mee te delen welke andere proactieve onderzoeken er in verband met het radicalisme aan de gang zijn.

05.03 **Tony Van Parys** (CD&V): Mevrouw de minister, het antwoord is natuurlijk nietszeggend. Ik kan er mij dan ook niet mee verzoenen. Ik begrijp dat u zegt dat er de scheiding der machten is. Ik zou dat nog aanvaarden als er niet onmiddellijk na de actie een triomfantelijke persconferentie zou zijn gekomen van de vice-eerste minister en de minister van Justitie. Men had het over het eerste grote actieplan in het kader van de actie Radicalisme, twee mensen die opgepakt zijn en tal van documenten die in beslag genomen zijn.

Doch, ofwel is het een aangelegenheid van de rechterlijke macht van het federale parket en van justitie en dan communiceert het federale parket en justitie ofwel is het een initiatief van de regering.

U hebt in deze evenwel een volledig amalgaam gemaakt van het bestuurlijk actieplan Radicalisme en het gerechtelijk optreden dat iets helemaal anders is.

Het is voor mij een bijzondere ontgoocheling dat een dergelijke actie die heel belangrijk had kunnen zijn, faalt omdat men zelfs niet de

05.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Les perquisitions avaient trait à deux dossiers: le site haineux assabyle.com, d'une part, et le Centre islamique belge, d'autre part.

Le plan d'action est mis en œuvre en étroite collaboration avec les autorités judiciaires, chaque service définissant lui-même l'appui qu'il peut offrir. En raison de la séparation des pouvoirs, le gouvernement n'est évidemment pas intervenu dans les enquêtes. Pour les mêmes raisons, je ne peux révéler quelles autres enquêtes proactives sont encore en cours.

05.03 **Tony Van Parys** (CD&V): Cette réponse manque totalement de substance. Si la ministre attache autant d'importance à la séparation des pouvoirs, pourquoi donne-t-elle alors immédiatement après l'action une conférence de presse empreinte de triomphalisme? Pourquoi ne laisse-t-elle pas au département de la Justice et au parquet fédéral le soin de communiquer? La ministre fait elle-même l'amalgame entre le plan d'action administratif et l'enquête judiciaire. Il est tout de même fort regrettable que l'action échoue parce que l'on ne sait même pas où se trouve le suspect principal.

elementaire informatie heeft over de hoofdverdachten.

Als men een dergelijke actie doet op een moment dat de hoofdverdachte in Syrië verblijft, dan is er iets fundamenteel mis met de inlichtingendiensten of de politiediensten in hun proactief onderzoek. Dan was deze actie een flop in plaats van een succes.

U hoeft zich niet meer op de scheiding der machten te beroepen op een ogenblik dat uzelf onmiddellijk na de actie deze actie naar u toetrekt. Het is dan ook nog bijzonder pijnlijk als achteraf blijkt dat de hoofdverdachte is gaan vliegen naar Syrië.

5.03 Minister **Laurette Onkelinx**: Dat is de verantwoordelijkheid van de gerechtelijke instanties.

05.04 **Laurette Onkelinx**, ministre: Cela relève de la responsabilité des autorités judiciaires.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*Voorzitter: Tony Van Parys.
Président: Tony Van Parys.*

06 Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de omzendbrief van 17 januari 2005 betreffende de voorlopige invrijheidstelling" (nr. 10029)

06 Question de M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la circulaire du 17 janvier 2005 relative à la mise en liberté provisoire" (n° 10029)

06.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-eerste minister, collega's, op basis van de omzendbrief van 17 januari 2005 betreffende de voorlopige invrijheidsstelling worden definitief veroordeelden voor wie het totaal in uitvoering zijnde hoofdgevangenisstraffen niet meer dan zes maanden bedraagt, onmiddellijk in vrijheid gesteld. Er dienen terzake ook geen contra-indicaties te worden nagegaan, in tegenstelling met betrekking tot de wet-Lejeune.

Mevrouw de minister, kan u mij meedelen over hoeveel dossiers het jaarlijks gaat?

Wat is het lot van de ministeriële omzendbrief in het licht van de toekomstige strafuitvoeringsrechtbanken?

Uit de besprekingen die we omtrent dit ontwerp voeren, heb ik begrepen dat deze omzendbrief zou vervallen. Wat zal er met deze kortgestraften gebeuren wanneer deze omzendbrief verdwijnt?

06.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Cher collègue, vous posez une question alors que nous allons encore étudier cet après-midi le dossier concernant la réforme du statut externe des détenus et de la création des tribunaux d'application des peines. Dans ce cadre, la circulaire du 17 janvier 2006 relative à la libération provisoire va être modifiée en ce sens qu'il ne reviendra plus à l'exécutif de décider de la libération provisoire. Cette responsabilité pleine et entière reviendra aux tribunaux d'application des peines.

A propos de ces derniers, les condamnés définitifs dont le total de la peine principale à exécuter ne dépasse pas six mois pourront faire

06.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Sur la base de la circulaire du 17 janvier 2005, les condamnés dont les peines d'emprisonnement principal exécutoires totales ne dépassent pas six mois sont immédiatement remis en liberté. Contrairement aux dispositions de la Loi Lejeune, il ne faut même pas vérifier s'il n'y a pas de contre-indications. Cette circulaire devrait disparaître avec l'introduction des tribunaux d'application des peines. Quel en est l'impact sur la situation des condamnés à une courte peine?

06.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Wij zullen ons vanmiddag nog over dat dossier buigen. In de toekomst zal de beslissing over de voorlopige invrijheidstelling niet langer door de uitvoerende macht, maar door de strafuitvoeringsrechtbanken worden genomen. Definitief veroordeelden wier uitvoerbare hoofdstraf maximaal zes maanden

appel à la libération conditionnelle, à la détention limitée ou à la surveillance électronique, conformément au projet.

bedraagt, zullen de
voorwaardelijke invrijheidstelling,
beperkte detentie of elektronisch
toezicht kunnen aanvragen.

Je vous propose d'en discuter cet après-midi car cette problématique fait l'objet des dispositions à l'examen.

06.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor haar antwoord, althans wat het tweede gedeelte van de vraag betreft. Dat had ik reeds begrepen, mevrouw de minister. U had daar reeds zeer open en correct op geantwoord tijdens de besprekingen. Ik dank u daarvoor. Ik had begrepen dat de omzendbrief kwam te vervallen eens het ontwerp goedgekeurd is. De strafuitvoeringsrechtbanken zullen dan oordelen en ze zullen de mogelijkheden die hen wettelijk ter beschikking staan dan al dan niet kunnen toepassen.

06.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Combien de dossiers sont-ils actuellement concernés par le champ d'application de la circulaire?

Het eerste gedeelte van mijn vraag was echter om hoeveel dossiers het in casu gaat die nu nog onder de omzendbrief van 17 januari 2005 vallen. Met andere woorden, hoeveel zijn er die nu, minder dan zes maanden gestraft zijnde, onmiddellijk worden vrijgelaten?

06.04 Minister Laurette Onkelinx: Ik zal de cijfers hebben binnen zeven dagen wat de uitvoering van de laatste circulaire betreft aangaande het ministerieel besluit. Ik zal er dan mee terugkomen.

06.04 Laurette Onkelinx, ministre: Je disposerai des chiffres dans quelques jours. Je vous les transmettrai à ce moment.

06.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Dan stel ik voor, mevrouw de minister, dat we de cijfers zouden kunnen hebben voor de eindbesprekingen in de commissie met betrekking tot dit ontwerp er komen. Dit lijkt mij immers belangrijk met betrekking tot de case load van die rechtbanken. Het is toch belangrijk nieuws wanneer die omzendbrief in de feiten komt te vervallen eens die nieuwe wet er is.

06.05 Servais Verherstraeten (CD&V): J'espère que ces données seront disponibles avant la discussion finale en commission du projet de loi instaurant des tribunaux d'application des peines.

De **voorzitter:** Goed, dat is afgesproken.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

07 Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het blokkeren van terreurzenders" (nr. 10051)

07 Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le blocage des émetteurs liés au terrorisme" (n° 10051)

07.01 Claude Marinower (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik heb u hierover voor het eerst ondervraagd in december 2004 naar aanleiding van een beslissing van een Frans hof om een Libanese moslimzender, meer bepaald Al Manar, te verbieden. Ik heb u naar aanleiding van dat verbod geïnterpelleerd en gevraagd of er geen aanleiding was om tegen diezelfde zender, die ook in België kon worden ontvangen, maatregelen te treffen. U hebt op dat ogenblik geantwoord dat de Veiligheid van de Staat over die zender, die in Frankrijk in opspraak was geraakt door expliciet antisemitische programma's uit te zenden, geen enkele informatie had gegeven waaruit zou blijken dat maatregelen nodig waren.

07.01 Claude Marinower (VLD) : La France et les Pays-Bas ont chassé des ondes plusieurs émetteurs satellites arabes – les chaînes libanaise *Al Manar* et iranienne *Sahar TV1* – qui diffusent des messages explicitement antisémites. La ministre a répondu à différentes questions posées à ce sujet en déclarant qu'un tel blocage était plus difficile à mettre en œuvre chez nous parce que le secteur audiovisuel était une compétence communautaire. Les chaînes

Op 27 januari verscheen er een bericht waaruit bleek dat de Nederlandse regering de uitzendingen van Arabische satellietzenders gaat blokkeren. Het ging om de Libanese zender Al Manar en de

Iraanse zender Sahar TV1. Beide zouden zich schuldig maken aan prediking van haat en antisemitisme. Om de ontvangst van de buitenlandse zenders tegen te houden was overleg nodig tussen de Nederlandse en de Franse autoriteiten. U zou het volgende gezegd hebben, ik citeer: "Volgens justitieminister Onkelinx ligt zo'n blokkering bij ons extra moeilijk omdat de audiovisuele sector een gemeenschapsbevoegdheid is." Verder zou u ook gezegd hebben dat u geen reden zag om een gelijkaardige beslissing te nemen.

De vraag rijst of wat in Frankrijk en Nederland wordt beschouwd als expliciete haatuitzendingen, opruiende taal of antisemitische taal bij ons anders wordt begrepen. Nochtans hebben wij ook wetgeving op dat vlak. In het licht van acties, die zeer recent werden gevoerd en waarover collega Van Parys het zopas had, met betrekking tot extremisme en radicale taal – dit was een van de uitdrukkelijke verwijten die werden gemaakt ten overstaan van het Centre islamique belge als de site assabil.com – vraag ik me af hoe het mogelijk dat er tot op vandaag in België nog altijd geen aanwijzingen zijn.

Ik zou dan ook graag van u weten of u alsnog acties zult ondernemen tegen die zenders, die door Frankrijk en Nederland werden geblokkeerd. Bent u van plan om contact op te nemen met uw Franse of Nederlandse collega indien dat de noodzakelijke stap is om tot die blokkering te kunnen overgaan?

U zegt dat het extra moeilijk ligt omdat de audiovisuele sector een gemeenschapsbevoegdheid is. Meent u niet dat het in het kader van het federaal plan tegen racisme en antisemitisme, gelet op de datum van december 2004 toen dit voor het eerst ter sprake is gekomen en het feit dat er sindsdien een aantal andere blokkeringen hebben plaatsgevonden, hoog tijd wordt dat er contact wordt opgenomen met die andere landen? Komen wij niet in een gekke situatie terecht waarbij zenders die via de satelliet uitzenden in Nederland en Frankrijk worden geblokkeerd omdat het gaat om opruiende, extremistische en antisemitische taal, terwijl men in België geen enkele reden ziet om daartegen op te treden?

07.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, eerst en vooral moeten wij contact opnemen met onze collega's van de Franstalige, Nederlandstalige en Duitstalige Gemeenschap.

Zoals u weet, heeft het Ministerieel Comité voor Inlichting en Veiligheid op 25 maart 2005 een actieplan Radicalisme goedgekeurd dat tot doel heeft de acties van de verschillende diensten die betrokken zijn bij de strijd tegen het radicalisme te coördineren door de prioritaire hoofdlijnen vast te leggen. Onder de hoofdlijnen staan onder meer de media die antisemitische, xenofobe of racistische berichten verspreiden.

Inzake radio- en televisie-uitzendingen mogen wij echter het feit niet negeren dat ze tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen behoren. Op dat vlak is dus nauw overleg tussen de federale regering en de Gemeenschappen nodig.

Het zal de bedoeling zijn om de controleautoriteiten die door de Gemeenschappen werden ingesteld, te sensibiliseren, zodat ze elk misbruik en elke buitensporigheid kunnen aangeven bij de gerechtelijke autoriteiten of bij de politie- of inlichtingendiensten.

considérées par nos pays voisins comme explicitement haineuses ont donc droit de cité en Belgique.

Quelles actions la ministre entend-elle entreprendre pour bloquer ces chaînes de télévision?

Va-t-elle prendre contact, à cet effet, avec ses homologues néerlandais et français?

Eu égard au plan fédéral de lutte contre le racisme et l'antisémitisme, il me paraît indiqué qu'elle entreprenne ces démarches sans délais.

07.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: La lutte contre les messages antisémites, xénophobes ou racistes constitue une priorité du plan d'action contre le radicalisme en vigueur depuis le 25 mars 2005. La compétence relative aux émissions de radio et de télévision relève toutefois des Communautés. Un contact est donc nécessaire avec les communautés française, flamande et germanophone. Celles-ci doivent être sensibilisées afin de communiquer toute forme d'abus aux services judiciaires, à la police ou aux services de renseignements.

Il faut agir préventivement, proactivement et de manière

De benadering van het fenomeen moet tegelijk preventief, proactief en repressief gebeuren. Wij kunnen alleen bepaalde resultaten behalen, zoals in Frankrijk en Nederland, indien er een nauwe samenwerking is met de autoriteiten van de Gemeenschappen die met de materie zijn belast.

Het College voor Inlichting en Veiligheid zal in de nabije toekomst de vertegenwoordigers van de Gemeenschappen bijeenbrengen om over het dossier een stand van zaken op te stellen en om de juridische mogelijkheden waarover we zowel op strafrechtelijk als op administratief vlak beschikken om te strijden tegen dergelijke berichten die via de media worden verspreid, te analyseren.

07.03 Claude Marinower (VLD): Mijnheer de voorzitter, bij mijn eerste vraag had ik gezegd dat het antwoord van de minister geen repliek behoefde. Het antwoord heeft vanzelfsprekend wel een repliek.

Mevrouw de minister, het spijt me, maar ik kan onmogelijk vrede nemen met het antwoord dat u nu geeft.

Ik verwijs u naar het feit dat ik u vijftien maanden geleden dezelfde vraag heb gesteld na een verbod door Frankrijk. Ik herhaalde de vraag na een verbod door Nederland. U antwoordde mij op 15 december 2005 al dat er overleg met de Gemeenschappen moest komen, omdat het hun bevoegdheid is. Het federaal plan dateert van maart 2005. Ondertussen gaan de uitzendingen door.

Vandaag antwoordt u mij dat er preventief, proactief en repressief moet worden opgetreden. Het derde punt zal nooit worden bereikt, om de heel eenvoudige reden dat de twee eerste punten niet gebeuren.

Welk onderzoek moet u nog voeren, als twee ons omringende landen de zender hebben verboden? Welk onderzoek moet u voeren? Er worden toch geen andere programma's uitgezonden? Het is toch dezelfde programmatie op dezelfde zender?

Welk vooronderzoek moet u nu nog voeren? Als het niet gevoerd werd tussen december 2004 en februari 2005, vrees ik dat er nooit een onderzoek zal komen. Wat hebt u meer nodig? Moeten onze andere bureaus het ook nog verbieden? Moeten wij wachten op een beslissing van, ik zeg maar iets, Duitsland, Luxemburg of nog een paar omringende landen? Hoeveel omringende landen hebt u nodig die zeer duidelijk zeggen...

07.04 Minister Laurette Onkelinx: Ik heb geen bevoegdheid om...

De **voorzitter:** Mevrouw de minister, laat misschien eerst de heer Marinower zijn redenering afmaken, dan mag u repliceren. Mijnheer Marinower, u hebt het woord.

07.05 Claude Marinower (VLD): U hebt geen bevoegdheid, maar u kunt mij toch niet, 10 maanden na het federaal plan, zeggen dat er contact zal worden opgenomen?

De **voorzitter:** Mevrouw de minister, u hebt het woord voor uw repliek.

répressive mais bloquer les émetteurs n'est possible que par le biais d'une étroite collaboration avec les Communautés.

Le collège du renseignement et de la sécurité se réunira prochainement avec les Communautés à ce sujet et examinera les possibilités juridiques.

07.03 Claude Marinower (VLD) : Cette réponse ne me satisfait pas. Il y a quinze mois, lorsque les émetteurs ont été bloqués en France, j'ai déjà posé une question à ce sujet et lorsque les Pays-Bas ont fait de même, j'ai à nouveau posé une question. Le 15 décembre 2005, la ministre déclarait déjà qu'une concertation était nécessaire. Le plan fédéral date de mars 2005.

Quelle enquête la ministre souhaite-t-elle encore?

Les actions aux Pays-Bas et en France ne sont-elles pas suffisantes?

Combien de pays voisins doivent-ils encore interdire les émetteurs avant que ceux-ci soient écartés des ondes chez nous également?

07.04 Laurette Onkelinx, ministre: Mais cet aspect ne relève pas de mes compétences.

07.06 Laurette Onkelinx, ministre: Le plan antiradicalisme, on l'a dit, est en application. Vous m'avez encore félicitée, il y a une ou deux semaines, pour le travail accompli! Dès lors, qu'on ne fasse pas croire que nous ne faisons rien! Cependant, dans ce pays, certaines compétences sont fédérales tandis que d'autres relèvent des Communautés. Cela, je dois le dire et le répéter. Demandez aux collègues des Communautés ce qu'ils font au niveau de l'audiovisuel, cela m'intéresserait!

Pour ce qui me concerne, oui, nous continuons à travailler sur le plan antiradicalisme et de concert avec toutes les personnes en relation avec ce plan, non seulement les autorités politiques, mais les autorités judiciaires notamment. Nous allons inviter les Communautés pour les soutenir dans une démarche allant dans ce sens. Mais, je précise, ne vous trompez pas non plus de cible!

07.07 Claude Marinower (VLD): Mevrouw de minister, ik heb u nooit als een schietschijf beschouwd en ik ben dat ook vandaag niet van plan. Wanneer ik u niet langer dan tien dagen geleden gefeliciteerd heb voor een bepaalde actie, was dat een heel oprechte gelukwens. Dat neemt niet weg dat wanneer er op bepaalde vlakken naar mijn bescheiden oordeel mogelijkerwijze een aantal mankementen zijn, dit een vraag in deze commissie wettigt. Ik begrijp niet waarom u zo kwaad wordt en waarom u zo uitvliegt. Het enige dat ik gezegd heb, is dat het antwoord dat in december 2004 op dat vlak gegeven werd, een bepaalde actie had kunnen teweegbrengen. Ik kan alleen maar vaststellen dat het niet het geval is en dat men mij nu zegt dat men contact zal opnemen met de Gemeenschappen.

Wees er ook van overtuigd, mevrouw de minister, dat de vragen die vandaag door mij aan u gesteld worden, ook aan de bevoegde ministers in het kader van het audiovisuele aspect zullen gesteld worden. Ik kan u alleen aanspreken naar aanleiding van uw bevoegdheid. De bevoegde ministers in de Gemeenschappen zullen – u mag er gerust van zijn – aangesproken worden. U kijkt uit naar hun antwoord. Ik ook.

Heb ik gezegd dat uw volledig plan tegen radicalisme een mislukking is? Dat hebt u mij niet horen zeggen. Laten we ons beperken tot het onderwerp dat ik vandaag heb aangekaart.

De **voorzitter**: Ik veronderstel dat het incident voorlopig gesloten is.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08 Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het huren van parkeerplaatsen voor het personeel van het nieuw justitiegebouw" (nr. 10052)

08 Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la location d'emplacements de stationnement pour le personnel du nouveau palais de justice" (n° 10052)

Collega Marinower, ik veronderstel dat het over het justitiegebouw van Antwerpen gaat.

08.01 Claude Marinower (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik had uw reactie willen zien indien deze vraag handelde over het justitiegebouw in Gent of Verviers.

07.06 Minister Laurette Onkelinx: Wij voeren het plan tegen radicalisme uit in overleg met alle betrokken partijen, inzonderheid de politieke en gerechtelijke overheden. Voor een aantal zaken, onder meer voor audiovisuele middelen, zijn de Gemeenschappen evenwel bevoegd. Wij zullen de Gemeenschappen uitnodigen in die zin actie te ondernemen.

07.07 Claude Marinower (VLD) : Je ne comprends pas la colère de la ministre. Je ne l'ai jamais prise pour cible mais lorsque je constate des manquements, je peux, me semble-t-il, poser une question à ce sujet. Je me demande simplement pourquoi ma question de 2004 n'a débouché sur aucune initiative.

Cette question est d'ailleurs également posée aux ministres communautaires et j'attends leurs réponses.

08.01 Claude Marinower (VLD) : Le palais de justice d'Anvers ne dispose manifestement pas d'un nombre suffisant de places de

Mevrouw de minister, ik kan vrij kort zijn. Mijn vraag handelt over de saga van de parkeerplaatsen voor het nieuwe gerechtsgebouw. Ik weet dat dit voor een heel groot deel niet uw bevoegdheid is maar die van minister Reynders, voogdijminister van de Regie der Gebouwen. Mijn vraag is alleen ingegeven door de idee die minister Reynders een paar dagen geleden heeft geopperd in antwoord op een vraag van de heer Verherstraeten. Minister Reynders stelde dat het de bedoeling is dat men in de mogelijk te realiseren bezoekersparking – zo ver zijn we in Antwerpen blijkbaar nog niet, een aantal partijen verzetten zich hiertegen – een aantal parkeerplaatsen – geen gering aantal, ongeveer 100 – te huren met een vaste huurovereenkomst voor het personeel dat geen plaats heeft in de bestaande parking onder het gerechtsgebouw.

Mevrouw de minister, ten eerste, aan hoeveel plaatsen wordt er effectief gedacht? U weet dat die parking zou bestemd zijn voor bezoekers en advocaten.

Ten tweede, worden andere alternatieven bestudeerd buiten het eenvoudig huren van de parkeerplaatsen in de nog op te richten bezoekersparking?

Ten derde, zou het niet nuttig zijn te overwegen om een shuttle in te stellen voor het personeel dat tussen 7.45 en 8.30 uur toekomt en tussen 15.45 en 16.30 uur vertrekt naar de parking die zou aangelegd kunnen worden onder de kaaien in Antwerpen? Zou dat geen betere oplossing zijn?

Ten vierde, een andere oplossing is De Lijn. Recent heeft De Lijn verklaard in tramhaltes te voorzien voor het nieuwe gerechtsgebouw? Kunnen uw diensten overleggen met De Lijn inzake andere maatregelen dan die van een mogelijk op te richten parking die onmiddellijk voor een vierde zou ingenomen worden door personeel en derhalve geen enkele oplossing aan de bestaande problematiek biedt.

08.02 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, monsieur Marinower, j'hésite toujours à répondre lorsqu'une matière ne relève pas de ma compétence. Or, celle-ci relève exclusivement de la compétence de M. Reynders.

Je sais que M. Marinower a envie de me faire endosser toutes les compétences au niveau fédéral et des Communautés. Je donnerai quand même quelques informations dont je dispose mais je ne reviendrai pas sur les informations que je vous ai déjà données, il y a une quinzaine de jours, quant à la situation réelle et au fait que le problème soit un peu amplifié par rapport à la réalité.

Ik kom tot uw tweede vraag of er andere alternatieven worden bestudeerd dan het huren van parkeerplaatsen in de nog in te richten bezoekersparking.

Ik meen dat het probleem scherper wordt gesteld dan het in werkelijkheid zal zijn, temeer daar men ook rekening dient te houden met het feit dat niet al deze personeelsleden tegelijkertijd aanwezig zullen zijn, onder andere omwille van vakantie, ziekte, deeltijdse arbeid, enzovoort.

stationnement pour le personnel. Il ressort d'une question antérieure de M. Verherstraeten que la ministre envisage de louer des emplacements sur le parking à aménager pour les visiteurs. Je crains toutefois qu'il ne subsistera alors que trop peu de places pour les visiteurs et les avocats.

De combien d'emplacements s'agirait-il? D'autres solutions sont-elles également envisagées? Une navette vers et depuis un parking situé aux quais ne constituerait-elle pas une meilleure option? Une collaboration ne peut-elle être envisagée avec De Lijn?

08.02 Minister Laurette Onkelinx: Die materie behoort tot de exclusieve bevoegdheid van minister Reynders. Ik beschik niettemin over een aantal gegevens, en zal u daarover inlichten.

On exagère un peu le problème. Tous les membres du personnel ne sont pas toujours présents au même moment et, pour éviter que des places soient inoccupées sur le parking, le nombre d'emplacements réservés sera limité au strict minimum.

A la lumière de l'étude de terrain,

Ook zal er in de personeelsparking onder het nieuwe gerechtsgebouw zo weinig mogelijk met voorbehouden plaatsen worden gewerkt om de leegstand van bepaalde plaatsen zoveel mogelijk te vermijden en constant een zo hoog mogelijke bezettingsgraad van de parking te bekomen.

Ik ben evenwel bereid om, uitgaande van een evaluatie van de praktijksituatie, aan de Regie der Gebouwen voor te stellen het saldo van de niet-gerealiseerde parkeerplaatsen voor het personeel te huren op een nog aan te leggen publieke parking op korte afstand van het nieuwe gerechtsgebouw.

Voorlopig worden geen andere alternatieven overwogen aangezien ook het openbaar vervoer vóór het gebouw en in de onmiddellijke omgeving aanwezig zal zijn.

Wat uw derde vraag betreft, er is inderdaad ook parkeergelegenheid voorhanden op de Scheldekaaien. Ik wil erop wijzen dat deze parkeermogelijkheid zich op minder dan 600 meter van de hoofdingang van het nieuwe gerechtsgebouw bevindt. Het inleggen van een shuttledienst kan weliswaar worden overwogen. Het lijkt mij echter toch geen onoverkomelijke wandelafstand, zeker als tijdelijke oplossing voor enkele maanden in afwachting van de realisatie van een publieke parking in de onmiddellijke nabijheid van het gerechtsgebouw.

Bovendien zou een shuttledienst in de huidige omstandigheden ernstige hinder ondervinden van de wegwerkzaamheden voor de aanleg van de Bolivarplaats door de Vlaamse Gemeenschap. Daardoor is in de Jan Van Gentstraat immers alleen eenrichtingsverkeer mogelijk en zou er dus een hele omweg moeten worden gemaakt.

Ten slotte, Justitie zal inderdaad bij De Lijn blijven aandringen om het aanbod aan openbaar vervoer te optimaliseren rond het nieuwe gerechtsgebouw van Antwerpen.

Dergelijke initiatieven werden trouwens van bij de start van het project genomen, uitgaande van het bovenvermelde mobiliteitsonderzoek dat in overleg met De Lijn uitgevoerd werd en dat aan de basis ligt van de bijna gerealiseerde verlenging van tramlijn 8 en de toekomstige omlegging van tramlijn 12 tot aan het nieuwe gebouw.

De Lijn zal ongetwijfeld in de toekomst verder inspelen op de zich aandienende vervoerbehoefden rond het gerechtsgebouw van Antwerpen. Zoals u weet, is dit een bevoegdheid die onder de Vlaamse regering ressorteert.

08.03 Claude Marinower (VLD): Zoals u ziet, mevrouw de minister, kunnen wij op zeer korte tijd overgaan tot de gebruikelijke gesprekstoon die wij sinds drie jaar aanhouden in deze commissie en dat het uitvliegen van daarstraks, absoluut uitzonderlijk is. Ik hoor dat mijn collega's het ook beamen. Ik verheug mij daarover.

Dit gezegd zijnde, mevrouw de minister, heb ik één opmerking. U sprak in het begin van uw antwoord over een "problème gonflé" of opgeblazen probleem. Ik wil wel, maar niet langer dan tien dagen geleden las ik wel een vrij uitzonderlijke gezamenlijke persmededeling

je suis en effet disposée à proposer à la Régie des bâtiments de compenser le manque de places de parking disponibles pour le personnel par la location d'emplacements sur le futur parking destiné aux visiteurs. On n'envisage pas d'autres possibilités pour l'instant, le palais de justice étant aisément accessible par les transports en commun.

Il est en outre possible de se garer le long des quais de l'Escaut, à seulement six-cents mètres à pied, une solution temporaire qui n'a rien d'insurmontable. Un service de navette serait fortement entravé par les travaux de réfection à la Bolivarplaats. Le SPF Justice n'en continuera pas moins à demander avec insistance à la société De Lijn d'améliorer l'offre de transports en commun aux abords du nouveau palais de justice. Par ailleurs, le prolongement de la ligne de tram n° 8 est presque achevé et la ligne n° 12 sera également déviée pour desservir les nouveaux bâtiments.

08.03 Claude Marinower (VLD) : Nous espérons que ce véritable problème pourra être résolu à court terme et que les nombreux visiteurs qui sont attendus pour l'inauguration officielle qui doit avoir lieu fin mars seront effectivement en mesure d'atteindre le bâtiment.

van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, de heer Moyersoën, en van de stafhouder van de balie van Antwerpen, die het niet hadden over een opgeblazen probleem, maar over een reële problematiek. Zij hebben ook een aantal cijfers gegeven, waardoor een behoeftestudie niet echt noodzakelijk is. Ik hoop dat op korte termijn een of andere regeling uit de bus komt.

Mevrouw de minister, of die oplossing door uw diensten, door de Regie der Gebouwen of door de Vlaamse Gemeenschap tot stand wordt gebracht, zal wie dan ook een zorg zijn, als er maar een oplossing komt. U weet dat men volop bezig is met de verhuis. Ik dacht dat de plechtige inhuldiging tegen eind maart voorzien is. Ik hoop dat wanneer u de plechtige inhuldiging komt doen van dat gerechtsgebouw, vele van de bezoekers ook tot aan dat gerechtsgebouw kunnen geraken.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

09 Question de M. Olivier Maingain à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'encodage des actes racistes" (n° 10059)

09 Vraag van de heer Olivier Maingain aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het registreren van daden van racisme" (nr. 10059)

09.01 Olivier Maingain (MR): Monsieur le président, madame la ministre, c'est un sujet sur lequel je suis déjà intervenu à de multiples reprises par le biais de questions orales en cette commission. À mon sens, les autorités judiciaires sont aujourd'hui encore peu armées pour connaître, identifier et poursuivre tous les actes à caractère raciste réprimés par la loi dite "loi Moureaux".

Selon les informations de presse et mes questions relatives aux statistiques, entre 1998 et 2002, les procureurs généraux indiquaient que 3.693 dossiers avaient été ouverts pour faits de racisme, mais que les services de police ne veillaient pas à identifier systématiquement ces actes de racisme sur base des plaintes.

On annonce une circulaire du Collège des procureurs généraux à ce propos, ce dont je me réjouis. En effet, il est temps que les autorités judiciaires et les services de police choisissent une ligne de conduite permettant d'identifier de tels actes répréhensibles, quelles que soient les victimes concernées.

Cela étant, sur base des informations qui me reviennent, je reste quelque peu perplexe quant à la manière d'identifier ces actes. Je n'ai pas connaissance du projet de circulaire dont question et sans doute recèle-t-il des informations à ce sujet.

Quid de la nature des actes? Seront-ils identifiés selon leur gravité, selon les personnes victimes en fonction de leurs origines? Il serait peut-être intéressant de les identifier, non pour hiérarchiser les actes de violence à caractère raciste, mais pour mieux cerner les besoins, donc la manière d'agir par rapport à certaines catégories de victimes.

Je suis dès lors perplexe si l'on nous dit que la seule chose à effectuer par les services de police est de cocher une case spécifique sur le procès-verbal actant les plaintes, indiquant qu'il pourrait y avoir eu là un acte pouvant être qualifié de raciste.

09.01 Olivier Maingain (MR): Het College van procureurs-generaal, dat eerder al heeft aangegeven dat de politiediensten niet stelselmatig daden van racisme op grond van klachten registreerden, kondigt een circulaire ter zake aan, en dat vind ik een goede zaak. Het is tijd dat er een beleidslijn wordt vastgelegd waarbij dergelijke verwerpelijke daden, ongeacht wie de slachtoffers zijn, worden geregistreerd.

Zullen die daden worden geregistreerd volgens de ernst ervan of naargelang van de herkomst van de slachtoffers, waardoor men een beter zicht krijgt op de behoeften en beter kan inschatten op welke manier men ten aanzien van bepaalde categorieën van slachtoffers moet reageren?

Ik ben verbouwereerd wanneer ik hoor dat de politiediensten zich ertoe beperken een specifiek vakje aan te kruisen op het proces-verbaal waarin de klachten worden genoteerd, daarmee aangevend dat het om een daad zou kunnen gaan die als racistisch

Je ne sais où en est cette circulaire du Collège des procureurs généraux, ni ne connais son contenu. C'est intéressant depuis longtemps par ce sujet que je viens aux nouvelles.

09.02 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, voilà encore un dossier où l'on avance. À l'époque, nous ne disposions pas de magistrat de référence spécialisé dans la lutte contre le racisme, ni de statistiques. À présent, nous avons nommé des magistrats de référence, qui se réunissent régulièrement; nous examinons fréquemment les plaintes et le suivi donné, notamment en dialogue entre le parquet et le Centre pour l'égalité des chances.

Nous avons aussi travaillé avec le Collège des procureurs généraux sur une circulaire. Le Collège l'a définitivement adoptée le 22 décembre dernier. C'est donc fait. Il reste quelques détails à régler, notamment au point de vue informatique. Cette circulaire pourra dès lors entrer en application incessamment, c'est-à-dire dans les jours qui viennent.

En matière de racisme et d'antisémitisme, on agit comme en matière de violences intrafamiliales. Le verbalisateur, principalement les services de police, doit inscrire en-tête du procès-verbal ce qu'on appelle un "point d'attention" relatif à la dimension raciste ou discriminatoire déclarée par le plaignant du délit qu'il a subi, par exemple coups et blessures. Le point d'attention aura un effet automatique: c'est la transmission au magistrat de référence de l'arrondissement du cas en question qui est le point focal en matière de racisme et de discrimination. C'est le magistrat de référence qui va alors assurer le suivi en vérifiant en tout premier lieu si le caractère raciste ou discriminatoire déclaré est avéré. Si tel est le cas, c'est son office qui poursuit la procédure. Les statistiques en la matière auxquelles devra contribuer chaque magistrat de référence devront identifier clairement cette distinction fondamentale. Dans le cas contraire, le dossier sera transmis à un autre membre du parquet.

Cela va nous aider en permettant l'établissement de statistiques inédites mais aussi et surtout en assurant une prise en charge par des magistrats spécialisés et pour lesquels ce genre de faits n'est pas anodin mais demande une tolérance zéro. On aura donc des statistiques et des poursuites.

09.03 Olivier Maingain (MR): Je remercie Mme la ministre pour cette information. Je souhaiterais prendre connaissance de la circulaire. Si elle a été adoptée, elle pourrait être communiquée aux membres de la commission. Le secrétariat pourrait veiller à distribuer

kan worden bestempeld.

Hoe zit het met die circulaire van het College van procureurs-generaal? Ik zou dat graag weten omdat die kwestie mij al lang na aan het hart ligt.

09.02 Minister Laurette Onkelinx: Dat is nog een dossier waarin vooruitgang wordt geboekt. Wij beschikken thans over referentiemagistraten die gespecialiseerd zijn in racismebestrijding. Wij onderzoeken geregeld de klachten en de follow-up ervan, met name in overleg met het parket en het Centrum voor gelijkheid van kansen.

Het College van procureurs-generaal heeft op 22 december jongstleden een circulaire ter zake goedgekeurd. Er moeten nog enkele details worden geregeld, maar zij zal in de komende dagen in werking kunnen treden.

Inzake racisme en antisemitisme moet de verbaliserende agent bovenaan het proces-verbaal een "aandachtspunt" aankruisen dat betrekking heeft op de racistische of discriminerende dimensie van het misdrijf zoals die door de klager is aangegeven, hetgeen automatisch tot gevolg heeft dat het proces-verbaal wordt overgezonden naar de referentiemagistraat. Die laatste staat in voor de follow-up nadat hij heeft nagetrokken of er wel degelijk sprake is van een racistisch of discriminerend karakter. Op die manier kunnen nieuwe statistieken worden opgemaakt en bestaat bovendien de zekerheid dat de zaak aanhangig wordt gemaakt bij gespecialiseerde magistraten die de mening toegedaan zijn dat voor dergelijke feiten nultolerantie geldt.

09.03 Olivier Maingain (MR): Ik zou graag kennis nemen van de circulaire. Ik wil ook weten wat precies aan de politiediensten

la circulaire une fois celle-ci reçue du cabinet du ministre.

Je suis également préoccupé à propos de cette circulaire de savoir ce qui sera exactement dit aux services de police. Entre ce que peut être la circulaire du Collège des procureurs généraux qui rappelle certains principes juridiques et l'application par les services de police, il y a une marge de manœuvre. En effet, c'est le service de police qui doit déterminer dans un premier temps, "prima facie", si l'acte présente un caractère raciste ou discriminatoire. J'ose espérer que les critères que livre la circulaire permettent vraiment aux services de police de réaliser ce travail efficacement. Il faut à tout le moins informer la victime du fait qu'elle a la possibilité de signaler ce point en tête du PV. Si la victime elle-même l'estime, elle doit pouvoir demander au policier d'acter ce point d'attention. Je crois que c'est là la meilleure manière de permettre un bon suivi de ce genre de constatations par les services de police: que la victime soit parfaitement informée de cette possibilité.

Des associations peuvent y travailler, mais il faut aussi que la police sache qu'elle doit communiquer cette information aux victimes.

J'acte également avec satisfaction que si le magistrat de référence estime les faits fondés, ce sera la tolérance zéro. Il s'ensuivra donc nécessairement des poursuites diligentées par le ministère public. C'est une très bonne initiative du Collège des procureurs généraux.

Je terminerai en rappelant qu'il convient d'affiner nos statistiques, car je n'ai pas entendu d'engagement sur ce point. Il importe, notamment pour un travail préventif, qui est la tâche la plus efficace, de pouvoir bien identifier la fréquence, les quartiers, la communauté - selon les origines et appartenances - la plus visée par ce genre d'acte. Je le dis dans l'intention de mettre toutes les victimes sur le même pied et de les voir se faire toutes respecter de la même façon par les autorités policières et judiciaires.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

10 Question de M. Olivier Maingain à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'obstruction d'États au mariage de personnes du même sexe" (n° 10060)

10 Vraag van de heer Olivier Maingain aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de tegenwerking van bepaalde staten bij huwelijken van personen van hetzelfde geslacht" (nr. 10060)

10.01 Olivier Maingain (MR): Monsieur le président, je fais partie de ceux qui ont approuvé la loi du 13 février 2003 élevant au rang de mariage les personnes de même sexe. De surcroît, par une circulaire de Mme la ministre du 23 janvier 2004, qui remplaçait une circulaire précédente, il a expressément été rappelé dans quelles conditions les officiers de l'état civil pouvaient célébrer le mariage de personnes de même sexe, même si l'une d'elles n'avait pas la nationalité belge, ce qui, au départ, avait peut-être fait l'objet de contestations. J'approuve totalement cette démarche de Mme la ministre.

Il n'en demeure pas moins que certains Etats semblent commettre

wordt gezegd. Tussen de circulaire en de toepassing ervan door de politiediensten bevindt zich heel wat speelruimte. De beste manier om een goede follow-up te garanderen, is het slachtoffer terdege in te lichten over de mogelijkheid om van dit "aandachtspunt" gebruik te maken.

Dat is een taak van de verenigingen maar ook de politie moet weten dat ze die informatie aan de slachtoffers moet meedelen.

Ik stel met tevredenheid vast dat als de referentiemagistraat de feiten gegrond acht, de nultolerantie zal worden toegepast.

We moeten onze statistieken nog verfijnen om onder andere preventief te kunnen optreden. Op dat punt werd er niets in het vooruitzicht gesteld. Het is belangrijk dat wordt onderzocht hoe vaak en in welke wijken de feiten zich voordoen en welke gemeenschap het meest getroffen wordt. Ik benadruk dat omdat ik wil dat alle slachtoffers op voet van gelijkheid worden behandeld en dat ze allen door de politiediensten en de gerechtelijke overheid met hetzelfde respect worden bejegend.

10.01 Olivier Maingain (MR): Bij de wet van 13 februari 2003 wordt het huwelijk opengesteld voor personen van hetzelfde geslacht. In een omzendbrief van 23 januari 2004 worden de voorwaarden in herinnering gebracht waaronder de ambtenaar van de burgerlijke stand personen van hetzelfde geslacht in de echt mag verbinden, ook wanneer een van

des actes d'obstruction à la délivrance d'actes nécessaires pour procéder à la déclaration de mariage auprès de l'officier de l'état civil. En effet, l'article 64, §1^{er} du Code civil énonce une liste de documents administratifs devant être remis à l'officier de l'état civil lors de la déclaration de mariage, entre autres une copie conforme de l'acte de naissance, une preuve d'identité, de nationalité, de célibat ou tout autre acte constatant la dissolution ou l'annulation des précédents mariages, etc.

Or, pour certains de ces actes, les Etats d'origine doivent coopérer et notamment les délivrer. Certains Etats - peut-être Mme la ministre pourra-t-elle nous confirmer la liste des Etats qui font obstruction? - lorsqu'ils apprennent que ces documents sont demandés aux fins de célébration d'un mariage d'un couple de même sexe, font systématiquement obstruction à la délivrance des actes administratifs requis. Cela a pour effet d'éventuellement empêcher la volonté des partenaires du couple de poursuivre leur projet marital.

Quelles sont les mesures prises en vue de contourner ou de faire face à cette forme d'obstruction administrative? Qu'est-ce qui est éventuellement accompli au plan des relations bilatérales avec les Etats concernés pour leur demander de respecter l'ordre public de l'Etat belge qui reconnaît ces mariages, avec tous les effets en droit interne et même certains effets sur le plan international?

10.02 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, je rappellerai ce que M. Maingain dit à travers son intervention, à savoir que le droit au mariage est garanti par l'article 12 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, par l'article 23 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Par conséquent, le droit au mariage ne peut être limité par des difficultés insurmontables pour les futurs époux.

La loi du 3 décembre 2005, qui a modifié les articles 64 et 1476 du Code civil ainsi que l'article 59/1 du Code des droits de timbre a notamment pour objectif de simplifier la procédure de déclaration de mariage. A la suite de cette réforme, il appartiendra désormais à l'officier de l'état civil lui-même de demander la copie certifiée conforme de l'acte de naissance ainsi que les autres actes de l'état civil à présenter éventuellement, lorsqu'ils ont été dressés ou transcrits en Belgique et qu'il en connaît le lieu de transcription.

Le nouvel article 64 §4 du Code civil prévoit en outre que si le futur époux est inscrit au registre de la population ou dans le registre des étrangers, il est dispensé de remettre la preuve de nationalité, de célibat et d'inscription au registre de la population ou au registre des étrangers.

L'officier de l'état civil devra en effet consulter lui-même le registre national pour obtenir la preuve de nationalité, de célibat et d'inscription au registre de la population ou au registre des étrangers.

Enfin, en ce qui concerne la preuve de la dissolution ou de l'annulation des mariages précédents, une preuve de la dissolution ou de l'annulation du dernier mariage célébré devant un officier de l'état civil belge suffit dorénavant.

beide trouwlustigen niet de Belgische nationaliteit heeft.

Nu blijkt evenwel dat bepaalde landen talmen met de uitreiking van de vereiste documenten (afschrift van de geboorteakte, identiteitsbewijs, bewijs van nationaliteit, bewijs van ongehuwde staat, akte van ontbinding of nietigverklaring van een vorig huwelijk, enz.) wanneer ze vernemen dat die documenten opgevraagd worden met het oog op een huwelijk met iemand van hetzelfde geslacht.

Welke maatregelen worden er genomen om die administratieve dwarsdrijverij tegen te gaan en om die landen, in het kader van de bilaterale betrekkingen, te vragen de Belgische openbare orde, waarin dergelijke huwelijken wel erkend worden, te respecteren?

10.02 Minister Laurette Onkelinx: Het recht om te trouwen wordt gewaarborgd door artikel 12 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en artikel 23 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten.

De wet van 3 december 2005 strekt ertoe de procedure voor de huwelijksaangifte te vereenvoudigen. Voortaan moet de ambtenaar van de burgerlijke stand zelf de vereiste documenten opvragen, voor zover die documenten in België opgesteld of ingeschreven werden en voor zover hij weet in welke gemeente die akten ingeschreven zijn.

Artikel 64, §4, van het Burgerlijk Wetboek bepaalt tevens dat indien de aanstaande echtgenoot ingeschreven is in het bevolkings- of vreemdelingenregister, de ambtenaar van de burgerlijke stand het Rijksregister moet raadplegen om het bewijs van nationaliteit, van ongehuwde staat en van inschrijving in het register

Ces différentes mesures devraient non seulement simplifier la procédure - c'est le but -, mais devraient aussi permettre de limiter les manœuvres de nature à empêcher dans les faits le mariage entre personnes du même sexe. Par ce biais, nous pouvons aider au mieux les personnes qui sont confrontées à des difficultés. D'un autre côté, s'il y avait des plaintes précises concernant des empêchements à l'application de la loi, nous pourrions évidemment poursuivre nos interventions en la matière.

te bekomen. Bovendien volstaat voortaan een bewijs van de ontbinding of de nietigverklaring van het laatste huwelijk dat vóór een ambtenaar van de burgerlijke stand werd voltrokken. Die maatregelen zijn bedoeld om de procedure te vereenvoudigen en de hindernissen voor het huwelijk tussen personen van hetzelfde geslacht zoveel mogelijk weg te nemen. Indien daarover klachten zouden worden ingediend, zullen we uiteraard optreden.

10.03 Olivier Maingain (MR): Monsieur le président, je remercie Mme la ministre d'avoir rappelé le cadre légal, qui nous était connu.

Il reste que je suis un peu étonné d'entendre qu'en somme, il n'y aurait pas de fait constaté qui aurait conduit à l'empêchement de la célébration du mariage par les officiers de l'état civil.

Il n'y a peut-être pas de plainte auprès du ministère ou auprès des autorités judiciaires mais selon des articles de presse, il y a eu des cas évidents que les officiers de l'état civil ont été amenés à dénoncer. Je suis étonné d'apprendre que tout cela n'aurait pas eu de suite.

Ne conviendrait-il pas, soit par voie de circulaire, soit par toute autre voie de communication, de demander aux officiers de l'état civil de communiquer systématiquement au ministère de la Justice les faits qui les amènent à penser qu'il y a des actes d'obstruction de la part d'autorités administratives d'Etats tiers par rapport à l'application de notre loi?

10.03 Olivier Maingain (MR): Het verbaast me enigszins te vernemen dat men de ambtenaren van de burgerlijke stand nooit zou beletten een huwelijk te voltrekken. Er werden misschien geen klachten ingediend bij de minister of het gerecht, maar volgens de pers zijn er wel degelijk zulke gevallen geweest die door de ambtenaren van de burgerlijke stand aan het licht werden gebracht. Dienen deze laatsten niet systematisch het ministerie van Justitie te melden wanneer de overheid van derde landen de uitvoering van onze wetgeving onmogelijk maakt?

10.04 Laurette Onkelinx, ministre: Il faut réagir lorsque des problèmes se posent réellement. Je ne vais pas continuellement demander de nouvelles informations, de nouveaux formulaires aux officiers de l'état civil. Votre parti serait d'ailleurs le premier à dire qu'il faudrait plus de simplification et donc moins d'actes.

S'il y a des plaintes, il y aura évidemment un suivi mais pour le moment je ne suis saisie d'aucune plainte. En outre, la loi a permis que l'officier de l'état civil, lui-même, puisse obtenir l'ensemble des renseignements qui permettent aux personnes de même sexe de se marier. Cette extension des possibilités données à l'officier de l'état civil devrait normalement pouvoir répondre aux difficultés les plus importantes qui peuvent survenir face à l'opposition de certains pays tiers.

Pour le reste, je ne suis pas saisie de plaintes en particulier.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10.04 Minister Laurette Onkelinx: We moeten reageren wanneer er problemen zijn. Tot heden werden me nog geen klachten voorgelegd. Ik ben ook niet van plan voortdurend informatie op te vragen bij de ambtenaren van de burgerlijke stand. Krachtens de wet kan de ambtenaar van de burgerlijke stand zelf alle inlichtingen inwinnen die nodig zijn voor het huwelijk van personen van hetzelfde geslacht, waardoor men de problemen die een aantal derde landen scheppen, kan oplossen.

11 Samengevoegde vragen en interpellatie van

- de heer Patrick De Groote aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de behandeling van de geïnterneerden in 3 Vlaamse psychiatrische instellingen" (nr. 10074)

- de heer Luc Goutry tot de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de vermindering van de jaarlijkse subsidies voor de projecten rond geïnterneerden in Zelzate, Bierbeek en Rekem" (nr. 778)
- de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het lot van de geïnterneerden in Vlaanderen" (nr. 10086)
- mevrouw Magda De Meyer aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de bedreigde projecten forensische psychiatrie" (nr. 10105)
- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de toekomst van drie pilootprojecten in de forensische psychiatrie" (nr. 10123)
- de heer Walter Muls aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de opvang van geïnterneerden in de psychiatrische ziekenhuizen van Zelzate, Bierbeek en Rekem" (nr. 10135)

11 Questions et interpellation jointes de

- M. Patrick De Groote à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le traitement dispensé aux personnes internées dans 3 établissements psychiatriques flamands" (n° 10074)
- M. Luc Goutry à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la réduction des subventions annuelles accordées pour les projets concernant des internés à Zelzate, Bierbeek et Rekem" (n° 778)
- M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le sort des internés en Flandre" (n° 10086)
- Mme Magda De Meyer à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la menace pesant sur les projets de psychiatrie légale" (n° 10105)
- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'avenir de trois projets pilotes de psychiatrie légale" (n° 10123)
- M. Walter Muls à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'accueil des internés dans les hôpitaux psychiatriques de Zelzate, de Bierbeek et de Rekem" (n° 10135)

11.01 Patrick De Groote (N-VA): Mevrouw de minister, ingevolge uw aangekondigde besparingsplannen die ik blind zou durven noemen, dreigen eerstdaags de eerste honderd geïnterneerden uit psychiatrische instellingen in Vlaanderen teruggestuurd te worden naar de nu al overvolle gevangenissen. Ik zie, mevrouw de minister, dat er voor deze morgen vijf vragen en een interpellatie aan de agenda staan van de commissie voor de Justitie en dat er ook vier mondelinge vragen aan uw collega minister Demotte van Volksgezondheid zijn gesteld. Dat wil dus al iets zeggen.

Mevrouw de minister, dat betekent alleen maar dat u vorige week, een tijdje geleden dus, nogal wat hebt losgeweekt in Vlaanderen. Een week ervoor heeft collega Muls u nog een vraag gesteld over St.-Jan Baptist in Zelzate, enkel en alleen daarover. We hebben toen ook gezien, op 15 januari, dat het pilootproject in Zelzate werd bedreigd. Op 19 januari las ik dat het toch werd voortgezet. Dit was dus blijkbaar voorbarig.

St.-Jan werd behouden maar uiteindelijk, mevrouw de minister, blijkt uw plan niet te bestaan in de sluiting van een van de drie, met name Zelzate, maar in een globale besparing van toevallig een derde van de middelen of 1,6 miljoen euro voor de drie instellingen. Eigenlijk komt dat op hetzelfde neer.

Niet één maar alle drie bleken dus voor u te duur te zijn, extreemement élevé, zelfs in vergelijking – stelde u – met andere instellingen. Ik heb mij de vraag gesteld welke instellingen dat waren. Later bleek het om de instelling van Bergen te gaan. Nochtans zijn er mensen in de sector die zeggen dat gemakkelijk kan aangetoond dat het aanbod in voormelde forensische eenheden gecombineerd met de zogenaamde zorgcircuitbenadering op middellange termijn eigenlijk minder duur is dan de behandeling die u voorstaat, namelijk het langdurig plaatsen in gevangenissen.

11.01 Patrick De Groote (N-VA): Voici quelques jours, Mme Onkelinx a annoncé le renvoi en prison, par mesure d'économie, d'un premier quota de cent personnes internées dans trois établissements psychiatriques flamands, à savoir Bierbeek, Zelzate et Rekem. Le très vif intérêt manifesté par une grande partie de la presse et le nombre de questions posées par des Flamands témoigne de l'émoi que suscite cette décision

Selon le secteur lui-même, l'hébergement dans des unités légales, en combinaison avec une approche fondée sur le circuit de soins, revient en fin de compte moins cher que le placement de longue durée dans quelques méga-établissements psychiatriques préconisé par la ministre. En outre, le renvoi en prison des personnes internées générera fatalement des problèmes. Le manque de prise en charge thérapeutique et d'accompagnement ciblé vont favoriser plus rapidement la récidive. La Belgique s'est du reste déjà vu condamner à l'échelon international en raison des graves

De vraag over de sluiting werd dan nog eens in de plenaire vergadering herhaald. We hebben hetzelfde korte antwoord gekregen. Opnieuw hebben we dus eigenlijk geen andere motivatie gevonden dan een globale en mijns inziens toch wel blinde besparing, mevrouw de minister. We kennen de visie van Wallonië op internering. Dat moet nu eigenlijk ook toegepast worden op Vlaanderen. U stelt dus voor om de geïnterneerden onder te brengen in een of twee grote ziekenhuizen met 500 à 600 geïnterneerden. Daarom zou u deze pilootprojecten eigenlijk stopzetten. Ik wil er nog even aan toevoegen dat dit groot psychiatrisch ziekenhuis, als dit er komt, ten vroegste in 2009 in gebruik kan worden genomen.

Hoe valt dat te rijmen met enige vorm van continuïteit? De gevangenis binnen, mensen plat spuiten, isoleren, dat kan toch niet? Bovendien is het plaatsen in gevangenissen, waar deze mensen aan hun lot worden overgelaten, vragen om recidive. Mensen die wegens gebrek aan therapie en aangepaste begeleiding na een tijdje opnieuw naar de maatschappij worden verwezen, hervallen eigenlijk veel gemakkelijker in foutief gedrag. Dat tonen allerlei studies aan. Daarenboven is deze houding in strijd met eerdere veroordelingen van België omwille van het schrijnend gebrek aan behandeling van deze mensen in de gevangenissen om nog maar te zwijgen van de dreiging van verlies van de tot op heden opgebouwde professionele expertise die men terzake heeft.

Mevrouw de minister, ik heb toch enkele vragen. Ten eerste, blijft u bij uw standpunt om de besparingen in de drie instellingen door te voeren? U weet dat uw collega Demotte, wanneer hij besparingen in ziekenhuizen gaat doorvoeren, altijd lineaire besparingen voorstelt.

Zal men ook besparen in Les Maronniers in Doornik? Hoe denkt u de behandeling van de personen in de reeds overvolle gevangenissen te kunnen uitwerken? Kunt u deze beslissingen kaderen in het licht van eerdere veroordelingen van België omwille van het schrijnend gebrek aan behandeling van deze mensen in gevangenissen? Vreest u geen nieuwe veroordelingen? Mevrouw de minister, ik maak van de gelegenheid gebruik om te verwijzen naar de positieve resultaten van de drie pilootprojecten in de rapporten van het Internationaal Observatorium van de Gevangenissen van de Europese Commissie ter preventie van foltering en mensonwaardige behandeling. Zelfs professor Cosyns heeft op basis van zijn expertise alsook op basis van wetenschappelijke bevindingen in het buitenland, geopteerd voor kleinere instellingen. Hierover werd in deze commissie reeds voldoende gedebatteerd.

Zo kom ik tot mijn laatste vraag. In antwoord op de vraag van de heer Muls deelde u op 20 januari mee nog een ontmoeting te zullen hebben met Volksgezondheid. De onderhandelingen verlopen tussen Justitie, Volksgezondheid en de directie van drie ziekenhuizen. Nergens las ik dat er overleg werd gepleegd met de Gemeenschappen. Mijn vraag is of er voorafgaandelijk overleg geweest met uw collega-ministers, ook deze van de Gemeenschappen. Is deze eenzijdige maatregel niet in strijd met andere maatregelen van het departement Volksgezondheid, of van Vlaams minister Vervotte? Tonen de verschillen in visie inzake behandeling van deze doelgroep niet aan dat een federale eenheidsbenadering niet langer mogelijk is.

lacunes dans le traitement des internés dans les prisons. Cette décision ne l'expose-t-elle pas à une nouvelle condamnation?

La ministre s'en tient-elle à sa décision de sabrer dans le financement des trois institutions psychiatriques de Flandre? L'institution tounaisienne «Les Maronniers» fait-elle également l'objet de mesures d'économie?

Comment le traitement des internés dans les prisons déjà surpeuplées sera-t-il organisé? Cette décision ne va-t-elle pas à l'encontre de la politique préconisée par le gouvernement flamand? Une concertation a-t-elle été organisée avec les Communautés?

En ce qui concerne la politique vis-à-vis des internés, les visions de la Flandre et de la Wallonie divergent. Cela ne prouve-t-il pas une fois de plus que dans ce domaine aussi, une approche fédérale uniforme ne relève plus du domaine du possible?

11.02 Luc Goutry (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, ik heb het nuttig geoordeeld te interpellieren omdat dit een vraag is van politiek belang. Het is geen informatieve vraag. Het gaat over de manier waarop we in de toekomst het beleid zullen inrichten ten bate van mensen die misdrijven plegen maar er niet aansprakelijk voor zijn en niet moeten worden gestraft of opgesloten maar in hoofdzaak verzorgd en behandeld moeten worden.

Een tweede reden voor deze interpellatie is de kans die we wellicht zullen hebben om via een motie deze problematiek in de plenaire vergadering even aan te halen. Met een interpellatie krijgen we meer spreektijd. Gelet op de vele vragen die over deze problematiek worden gesteld, krijgt het onderwerp stilaan de envergure van een actualiteitsdebat krachtens artikel 125 van het Reglement.

Na voorbereidingen die reeds gebeurd zijn in 1998 en 1999 onder de toenmalige minister van Justitie – op dit ogenblik voorzitter van deze commissie – de heer Van Parys is de idee ontstaan om uit te stappen uit de grootschalige aanpak, de aanpak om geïnterneerden op te sluiten met minimale behandelingskansen die geen enkel raakvlak heeft met andere zorgvormen, de aanpak waarbij mensen geconcentreerd worden, afgesneden en geïsoleerd worden opgesloten en minimaal worden behandeld. Toen was reeds duidelijk dat dit niet het beleid van de toekomst kon zijn.

In die periode ontstond het beleid dat in deze en de vorige legislatuur verlengd werd waarbij drie projecten in Vlaanderen, Zelzate, Sint-Kamillus in Bierbeek – beiden van de Broeders van Liefde – en het openbaar centrum van Rekem de kans hebben gekregen om ook voor medium security mensen een opvang te organiseren binnen het kader van een grotere therapeutische psychiatrische opvangseenheid.

Mevrouw de minister, collega's, van de ongeveer 1.700 geïnterneerden in Vlaanderen zijn er op dit ogenblik 1.200 vrij op proef. Dat zijn de laagrisicodragende mensen.

In Vlaanderen is het reeds lang de traditie om die mensen niet achter slot en grendel te laten zitten, maar te proberen hen zo snel mogelijk naar de psychiatrie te leiden. Daar kunnen ze min of meer onder probatie en in open systemen functioneren en kan worden nagegaan hoe zij opnieuw in de maatschappij kunnen worden geïntegreerd.

Daarnaast zijn er 500 mensen waarvan men denkt dat ongeveer de helft behoort tot de high risk groep. Die groep bestaat uit twee soorten mensen. Een eerste groep omvat de mensen die zeer gevaarlijk zijn, maar dat zelf niet beseffen omdat zij ziek zijn. Zij moeten heel goed worden beschermd tegen zichzelf en de maatschappij moet tegen hen worden beschermd. Een tweede groep bestaat uit mensen die onbehandelbaar zijn, die psychisch dermate pathologisch getroffen zijn dat ze niet eens voor behandeling in aanmerking komen.

Men veronderstelt dat er in Vlaanderen 250 dergelijke patiënten zijn. Niemand twijfelt eraan dat voor die patiënten het aspect van de beveiliging even belangrijk is als het aspect van de verzorging. Precies omdat zij moeilijk behandelbaar zijn, zal men deze mensen het best samenbrengen in hoogbeveiligde omstandigheden om hen zelf en de maatschappij te beschermen.

11.02 Luc Goutry (CD&V): J'ai choisi de procéder à une interpellation sur ce dossier en raison de son caractère politique: quelle politique le gouvernement a-t-il l'intention d'adopter à l'égard des internés?

Les premiers préparatifs pour réorganiser la politique vis-à-vis des internés remontent déjà à la fin des années nonante. On voulait abandonner l'accueil des internés à grande échelle dans les prisons, dans lesquelles ils étaient totalement isolés des autres formes de soins et ne bénéficiaient que d'un traitement minimum. En Flandre, trois projets ont été mis sur pied dans le cadre desquels des patients *medium security* ont été placés dans des unités d'accueil psychiatriques thérapeutiques à petite échelle.

Il est question en Flandre de 1 700 personnes internées, dont la grande majorité - environ 1 200 - sont des patients qui ne présentent que peu de risques et qui ont été libérés à l'essai. Environ la moitié des 500 internés restants sont qualifiés à hauts risques et sont dès lors enfermés dans des institutions. Dans leur cas, la sécurité est aussi importante que les soins qui doivent leur être prodigués. Les 250 patients qualifiés comme étant à risque moyen n'ont pas commis de délits graves. Les avis divergent quant à la manière de s'en occuper et de les réintégrer dans la société.

La Flandre se refuse à cloîtrer ces internés pendant des années dans une institution. Elle préfère les soigner dans un établissement psychiatrique. Dans le domaine psychiatrique, la Belgique est très, très avancée et elle doit aussi mettre à profit cette compétence au bénéfice de ce groupe cible-là. Nous ne souhaitons pas enfermer ensemble ces 250 internés mais plutôt les répartir entre plusieurs établissements liés à la médecine

De 250 andere personen die vandaag opgesloten zitten in de gevangenissen van Merksplas, Gent en andere, zijn medium risk patiënten. Dat zijn patiënten die niet altijd zo grote misdrijven hebben gepleegd, maar waarvan ook niet duidelijk is onder welke vorm ze terug kunnen worden geïntegreerd in de maatschappij. Het zijn mensen die te behandelen zijn, maar de behandeling zal meer tijd vergen. Er is een groter risico.

Van die personen zegt Vlaanderen dat zij niet in een instelling moeten worden gestopt. Op die manier zou men immers vernietigen wat nog kan worden verbeterd. Men isoleert ze immers. Er zijn mensen die gedurende veertien tot twintig jaar werden opgesloten - bijna niemand wordt in ons land zo lang gestraft - en dan zou men van die mensen verwachten dat zij ooit zouden terugkeren in de maatschappij.

Hetgeen men heeft gezegd, ontstond al tijdens uw beleid. Men wil proberen die mensen te laten genieten van de weldaden die de psychiatrie te bieden heeft. In ons land bestaat er veel knowhow inzake psychiatrie. Men probeert mensen die pathologisch ziek zijn psychiatrisch te behandelen, niet alleen medicamenteus, maar ook via psychotherapie, enzovoort.

Men wil het beste van wat de psychiatrie te bieden heeft, gebruiken om deze zeer moeilijke doelgroep te resocialiseren. Deze doelgroep is volgens mij immers humanitair zeer belangrijk. Hoe wij omgaan met dat soort mensen is toch de slagader van de samenleving.

Laten we proberen die mensen naar open systemen te krijgen en hen te resocialiseren. Dat is de inzet van het hele debat. Zullen we die 250 mensen ergens in Gent of in Antwerpen opsluiten in een grote boetiek waar alles draait rond beveiliging en waar er geen therapie zal zijn, of zullen we hen verspreiden zoals vandaag gebeurt in de drie pilootprojecten?

Zullen we hen onderbrengen in een tweetal instellingen in West-Vlaanderen, in een tweetal instellingen in Oost-Vlaanderen of in een tweetal instellingen in Antwerpen? Als u het mij vraagt, zijn er daarvoor bijzonder goede redenen.

Ten eerste, er is de huidige ontwikkeling van de psychiatrie. In de jaren '40 en '50 werden in ons land, en vooral in Vlaanderen, zeer veel grote psychiatrische ziekenhuizen gebouwd. Die zaten toen allemaal vol met chronische psychiatrische patiënten, maar ook met zeer veel mentaal gehandicapte personen. In de jaren '70-'80 is men in heel het land begonnen met de uitbouw van een aangepast opvangbeleid voor mensen met een mentale handicap. Men plaatst mensen met een mentale handicap niet meer in de psychiatrie omdat zij een speciale behandeling en speciale opvang nodig hebben.

Ik weet heel goed waarover ik het heb. Ik woon immers in Beernem waar 800 patiënten verblijven in een grote mastodontinstelling. Wat gebeurt er met al die plaatsen in de psychiatrische instellingen waar de mentaal gehandicapten nu uit weg zijn? Er komen meer en meer vrijstaande bedden in de psychiatrie omdat men de psychiatrie acuter maakt. Men laat de mensen niet meer vegeteren in een psychiatrische instelling. Men heeft psychiatrische verzorgingstehuizen gebouwd voor oudere mensen en er is specifieke opvang voor mentaal gehandicapten. Men probeert alleen nog de

psychiatrie. Autrefois, nos cliniques psychiatriques hébergeaient de très nombreux handicapés mentaux. Aujourd'hui, par bonheur, ils bénéficient d'un meilleur hébergement ailleurs et ne séjournent plus dans nos cliniques psychiatriques que des personnes atteintes de pathologies cliniques graves. Il en a toutefois résulté un excédent de lits psychiatriques. Leur démantèlement serait très onéreux. Il est donc préférable de les utiliser pour ces internés.

Je ne comprends pas que la ministre ne suive pas l'avis de la commission Cosyns et qu'elle s'obstine à opter pour un ou deux grands établissements. Le professeur Cosyns a proposé de construire un grand établissement et de répartir en outre un certain nombre d'internés entre de petits établissements psychiatriques. Les trois projets pilotes sont la preuve que près de la moitié des internés traités a pu être resocialisée.

La ministre nierait-elle que ces trois projets flamands sont à la fois importants et efficaces ? Pourquoi a-t-elle décidé de réaliser des économies à leur détriment au lieu d'investir dans leur continuation ? A quelle fin sera destiné ce 1,5 million d'euros économisé ? Qu'advient-il de ces patients ? Comment la ministre concilie-t-elle cette économie avec le rapport Cosyns ?

mensen met zware chronische pathologieën in die grote mastodontinstellingen te houden. Daar is trouwens alles voorhanden om aan goede psychiatrie te doen.

Er zullen daar dus bedden vrijkomen in de toekomst. Wat zullen wij doen? Wij zullen die bedden sluiten, wat gepaard zal gaan met grote kosten voor de volksgezondheid. Wij hebben dat al meegemaakt op het vlak van de ziekenhuizen, enzovoort.

Wij zouden nu de gelegenheid te baat moeten grijpen om aan reconversie te doen en te zeggen: wij gaan die bedden benutten; wij gaan ze architectonisch anders inrichten; wij gaan ervoor zorgen dat zij beveiligd kunnen worden om mensen met een groter risico – zoals geïnterneerde mensen – op te vangen, maar wij laten ze in die instellingen waar alles voorhanden is: waar er psychologen zijn, waar er specialisten zijn inzake medicatie, waar er gesprekstherapeuten zijn en waar men aan groepstherapie doet, waar men een werking heeft voor verslaafden, waar men verslaafdenzorg heeft, enzovoort. Dat zit geconcentreerd in onze psychiatrische instellingen, waar wij straks bedden gaan sluiten. Wij mogen niet de kans verkijken die bedden te converteren – in de eigen streek, waar de mensen vandaan komen – en ze te benutten om telkens in kleine projecten van 25 of 30 mensen – zoals nu de drie pilootprojecten – psychiatrische patiënten onder te brengen, dicht bij huis, zodat zij opnieuw in het zorgcircuit komen waaruit zij gekomen zijn vroeger – want het zijn meestal mensen met een verleden, die al gekend zijn door de sociale diensten.

Die sociale diensten zijn bereid die mensen opnieuw op te nemen, maar niet als men ze centraliseert in Merksplas of in Antwerpen of in Gent, want dan worden alle banden doorgesneden met de streek waar zij vandaan komen. Dan trekken de hulpverleners die daar vroeger mee bezig waren hun handen ervan af. Dan zeggen zij: die mens zit ergens in Gent; wij horen daar niets meer over. Probeer dan maar die mensen opnieuw naar de samenleving te brengen! Dat is onmogelijk.

Kortom, mijn betoog, mevrouw de minister – het is daarom dat ik zo insister; ik heb al herhaaldelijk vragen gesteld over de internering; ik ben gaan kijken in Merksplas; ik zit hier niet zomaar te fulmineren om mij belangrijk of interessant te maken – is echt voor mij een gewetenskwestie.

Ik ben vorige zomer in Merksplas geweest. Wel, ik ben nooit zo gedeprimeerd naar buiten gekomen als die keer. Het is onvoorstelbaar! Ik heb daar mentaal gehandicapte mensen gezien, mensen die nauwelijks kunnen spreken, die nauwelijks beseft hebben, en die daar in de keuken van Merksplas afgezonderd een puzzel zitten te leggen. De directeur zegt dan: hij doet dat graag, hij doet dat elke dag opnieuw; alle dagen opnieuw legt hij dezelfde puzzel maar wij moeten hem wel in de keuken steken want als wij hem in de zaal brengen wordt hij afgerost door de medebewoners die hem niet kunnen zien. Dat is de manier waarop wij vandaag onze mentaal gehandicapte mensen die het ongeluk gehad hebben iets te doen wat zij zelf nooit hebben beseft, in Merksplas en dergelijke instellingen opsluiten, ver van huis, van familie, van vrienden, van netwerken. Wij laten die mensen daar zitten en wij steken onze kop in het zand!

De Raad van Europa heeft daartegen zeer terecht geprotesteerd. Wij zijn een land dat inzake van alles aan de top staat maar op dat vlak lopen wij hopeloos achter. Wij zouden eigenlijk in de grond moeten zinken van schaamte!

Wat zien wij dan? Op het moment dat wij alle kansen hebben om die pilootprojecten voort te zetten en het beleid uit te bouwen, om die mensen kansen te geven en ze terug te brengen, dicht bij huis en bij hun netwerken, beslissen wij twee grote instellingen te bouwen. Wij gaan er een bouwen – en die is nodig – voor high riskpatiënten – dat zegt professor Cosyns ook. Maar professor Cosyns zegt: stop er dan mee; één grote instelling hebben wij nodig in Vlaanderen. De rest moet terug naar die instellingen die er nu al zijn, waar men de knowhow heeft. Maar neen, de regering is balorig.

Trouwens, het frappeert mij, de regering heeft al gezegd indertijd: wij gaan een grote instelling bouwen, al voor professor Cosyns opdracht kreeg zijn rapport te maken. Nadien heeft hij zijn rapport gemaakt en aanbevelingen geformuleerd, maar men blijft bij zijn gedacht van vroeger. Dan had men beter die prof de opdracht niet gegeven dat rapport op te stellen.

Samengevat, mijnheer de voorzitter, en ik kom tot mijn besluit, dit houdt mij ongelooflijk bezig. Het zal aan mij niet liggen. Ik kom er ronduit voor uit in dit Parlement dat wij daar iets aan moeten doen. Ik heb daar ideeën over. Wij hebben daar ideeën over. Wij zitten hier niet af te breken zonder dat wij iets in de plaats stellen. Wij hebben een zeer duidelijke beleidsvisie over hoe wij moeten omgaan met die mensen. Wij hebben zelfs, nu al, een groot bewijs dat het kan slagen, want uit de drie proefprojecten blijkt dat de resocialisatiegraad van die mensen 45% bedraagt!

De helft bijna, 45%, kunnen we terugbrengen onder een of andere, weliswaar beschermende, vorm in de maatschappij. Het zijn geen mensen die zichzelf zullen kunnen behelpen, maar via beschut of beschermend wonen of in open instellingen voor psychiatrie kunnen die mensen vandaag fungeren.

Mevrouw de minister, mijn vragen zijn de volgende.

Ten eerste, onderschrijft u wel het belang van de goede resultaten van die drie Vlaamse projecten? Kent u ze? Weet u wat er daar gebeurt? Bent u op de hoogte van die 45% resocialisatie?

Ten tweede, waarop baseert u zich dan in godsnaam om zomaar, arbitrair, 1,5 miljoen euro of 60 miljoen Belgische frank te besparen op pilootprojecten, waarvan iedereen zegt dat ze uitgebreid zouden moeten worden?

Ten derde, waarvoor zult u dat bedrag van 1,5 miljoen gebruiken? Dat bedrag was voorzien voor u, in een tussenperiode, want u moet het aan Volksgezondheid geven, zoals beslist werd op de regeringstop in Raversijde. Nu houdt u dat geld plots bij u, en u zult later de zaak overdragen naar Volksgezondheid. Nu neemt u er al geld van af. Later zal de minister van Volksgezondheid zeggen dat hij het nooit gekregen heeft van Justitie, dus dat we het dan ook niet aan Volksgezondheid moeten vragen. Ongelooflijk!

Ten vierde, hoever staat het met die overheveling van de zorgkosten? Het zou Volksgezondheid moeten zijn. Dat is al beslist in Raversijde – u was daar toch bij, mevrouw de minister? – in 2004.

11.03 Minister **Laurette Onkelinx**: (...)

11.04 **Luc Goutry** (CD&V): Mevrouw de minister, ik ben blij dat u zich aangesproken voelt...

De **voorzitter**: Laat iedereen uitspreken. Het zal sneller gaan als we mekaar niet onderbreken.

11.05 **Luc Goutry** (CD&V): Mevrouw de minister, ik ben zeer blij dat u zo in beroering komt. Dat bewijst dat u aangesproken bent. Ik had eerst de indruk dat het u niet veel zei.

Ten vijfde, wat zal er met de geïnterneerde patiënten gebeuren die momenteel via die pilootprojecten worden verzorgd? Gaan ze terug naar de gevangenis, vegeteren?

Ten zesde, hoe rijmt u een besparing met het advies van de commissie-Cosyns, dat daar juist haaks op staat? Het rapport van professor Cosyns werd dan nog in opdracht van de regering opgesteld.

Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, tot daar mijn reeds lang opgekropte frustratie rond dat dossier, waar de regering echt niets van bakt.

11.06 **Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, inderdaad, het is al de zoveelste keer dat wij u over die kwestie ondervragen en dat wij moeten vaststellen dat er helemaal geen schot komt in de zaak, integendeel.

De situatie is vooral in Vlaanderen mensonwaardig, omdat er aan Waalse kant wel een aantal instellingen zijn met de nodige omkadering, zoals Paifve en de gewestinstelling Les Marronniers. In Vlaanderen is het gewoon huilen met de pet op. Dat is al voldoende door een aantal internationale onderzoeken bevestigd. Alleen wordt er gewoon niets aan gedaan.

Het is onbegrijpelijk dat uitgerekend een socialistische minister, die toch sociale bekommernissen zou moeten delen, zulke inhumane situaties laat bestaan. Collega Goutry sprak over een bezoek afgelopen zomer, maar wij hebben met de commissie voor de Justitie jaren geleden al, onder de vorige voorzitter in de vorige legislatuur, een bezoek gebracht aan Merksplas. Sindsdien is er eigenlijk helemaal niets veranderd. Ook de vorige minister van Justitie heeft dat dossier voor zich uit geschoven.

Mevrouw de minister, het enige wat u tot nu toe gedaan hebt, is palaveren over een mogelijke instelling in Antwerpen. Het gaat dan niet om een nieuwe instelling die er eigenlijk zou moeten komen, maar wel over de renovatie van een bestaande instelling. Dat heeft tot gevolg dat de bestaande functies in die instelling eerst een andere locatie moeten krijgen. Er moet dus eerst een andere locatie gebouwd worden. Alles gaat dus vooruit met een immense vertraging, als er al van vooruitgang sprake is. Het lijkt nog altijd meer op ter plaatse trappelen.

11.06 **Bart Laeremans** (Vlaams Belang) : La situation des internés est choquante, particulièrement en Flandre. La Wallonie compte en revanche plusieurs institutions où les internés bénéficient de traitements psychiatriques adéquats. Il est étonnant qu'une ministre socialiste ne mette pas fin à des situations inhumaines. Le précédent ministre n'avait rien entrepris non plus à cet égard.

La commission Cosyns recommande de construire en Flandre deux institutions pouvant accueillir chacune 250 personnes. Cette option offrirait une solution pour ces 500 patients dangereux et nous adhérons au point de vue de M. Cosyns. Dans l'attente de ces nouvelles institutions, rien ne se fait en Flandre alors que la Wallonie jouit d'un bon encadrement. Il n'existait en Flandre que trois projets pilotes qui fonctionnaient bien mais qui se verront imposer des mesures d'économie telles qu'ils sont condamnés. Comparer les projets

Tijdens deze legislatuur zal er niets veranderen. Maar ik vrees, als het aan het huidige tempo doorgaat, dat er ook tijdens de volgende legislatuur, op het terrein, in werkelijkheid, voor de mensen niets zal veranderen.

Overigens wordt er in het rapport-Cosyns niet gesproken over één extra instelling. In Vlaanderen is wel degelijk de behoefte aan twee instellingen. 250 is de limiet, zo stelt Cosyns. Hij pleit dus concreet voor twee instellingen van ongeveer 250 mensen, verspreid in Vlaanderen, waardoor er een oplossing geboden kan worden voor die 500 vrij gevaarlijke patiënten. Dat is het voorstel.

Wij betreuren het dat de minister tot nu toe altijd maar gesproken heeft over één instelling voor eventueel zelfs tot 350 mensen. Wij pleiten voor twee instellingen van 250 personen.

In afwachting van die instellingen, is het onbegrijpelijk dat er geen perspectief wordt geboden aan de mensen die nu in de gevangenis zitten of in een afdeling voor geïnterneerden in Merksplas en elders. Daar wordt niks aan gedaan. Terwijl er in de Waalse instellingen wel een behoorlijke en minimale omkadering bestaat. Ook daar kan men nog opmerkingen over maken. Maar in ieder geval is die omkadering voorzien, niet zo in Vlaanderen. Er bestaat een schrijnend onevenwicht tussen Wallonië en Vlaanderen.

Het enige wat goed functioneert nu, zijn die drie pilootprojecten in Bierbeek, Rekkem en Zelzate. Die verlopen op een verantwoorde wijze. Wie schetst dan ook de verbazing in Vlaanderen dat uitgerekend die projecten zeer zwaar moeten bezuinigen, zo zwaar zelfs dat ze zullen worden onderuit gehaald en dat er niets meer van zal overblijven. Het is onbegrijpelijk en dit zorgt voor een immense verontwaardiging, niet alleen in de sector maar in heel Vlaanderen.

Bovendien vergelijkt u, mevrouw de minister, ook appels met citroenen. U vergelijkt de situatie in Wallonië, met de bestaande infrastructuur en de grondige beveiliging in Paifve en Doornik, met de situatie in Bierbeek, Rekkem en Zelzate waar die infrastructuur niet bestaat. Net omwille van het ontbreken van die infrastructuur moet men er extra personen inschakelen om in die beveiliging te voorzien. Daardoor zijn die projecten duurder in Vlaanderen.

Het antwoord kan dan niet zijn: liquidatie van die projecten. Integendeel, het antwoord moet dan zijn dat er zo snel mogelijk gezorgd moet worden voor een infrastructuur en uitbouw van normale behandelingsmethodes voor die geïnterneerden in Vlaanderen, en niet het liquideren van die proefprojecten zoals die er vandaag zijn.

Mijn vragen, mevrouw de minister, zijn de volgende.

Ten eerste had ik graag vernomen op basis van welke argumenten u 1,5 miljoen euro wil besparen op deze sector in Vlaanderen, terwijl het zonneklaar is dat vandaag slechts een fractie van de behoeften wordt gerealiseerd.

Ten tweede, kan de minister meer uitleg geven over de vergelijking van projecten in Wallonië – men spreekt over Bergen, maar ik hoor uit de sector dat het om Doornik zou gaan – met de drie omstreden

pilotes flamands avec les institutions spécialisées wallonnes comme le fait la ministre, c'est comparer des pommes et des poires.

Pourquoi la ministre réalise-t-elle 1,5 million d'euros d'économies au détriment des projets pilotes flamands alors qu'il apparaît à l'évidence qu'il n'est actuellement satisfait qu'à une partie des besoins? La ministre peut-elle expliciter davantage la comparaison qu'elle établit avec le projet situé en Wallonie, à Tournai précisément? Quel est le montant de l'intervention de la Santé publique? À quel niveau l'encadrement va-t-il être ramené sous l'effet des mesures d'économie? Quels montants la Justice et la Santé publique paient-elles par jour et par interné à Paifve et à Merksplas? Combien d'internés la Justice prend-elle en charge? Combien déboursent la Justice et la Santé publique pour les internés flamands et pour les internés wallons? Quels efforts déploie-t-on pour améliorer le traitement et l'encadrement dans les prisons flamandes et à Merksplas? Observe-t-on une différence avec l'encadrement à Paifve?

projecten in Vlaanderen? Om hoeveel geïnterneerden gaat het in de Waalse instellingen? In welke risico-categorie zitten die daar? Ik heb begrepen dat het gemiddeld om een lagere categorie gaat dan in Vlaanderen. Welke bedragen betaalt Volksgezondheid voor elk van beide groepen?

Ten derde, klopt het dat in sommige Vlaamse instellingen een proefproject van Volksgezondheid loopt voor een deel van deze mensen, dat voorziet in een omkadering van 1,8 voltijdse equivalenten per persoon, terwijl het proefproject van Justitie zich beperkt tot 1,3 voltijdse equivalenten, precies dat project dat u nog verder onderuit wilt halen. Tot welk niveau zou deze omkadering worden teruggebracht indien u die geplande besparing daadwerkelijk zou doorvoeren?

Ten vierde, kan de minister een vergelijking maken voor het bedrag dat Justitie per dag respectievelijk aan Volksgezondheid betaalt voor de geïnterneerden in Paifve en voor de geïnterneerden in Merksplas? Want ook dat moet eens op tafel komen. Ook die onrechtvaardigheid tussen Vlaanderen en Wallonië moet maar eens duidelijk worden. Daar had ik graag vandaag cijfers over gehad.

Ten vijfde, kan de minister het globale cijfer meedelen van het aantal geïnterneerden waarvoor Justitie instaat in Vlaanderen en Wallonië alsook het totale bedrag dat Justitie en Volksgezondheid betalen voor de Vlaamse en de Waalse geïnterneerden?

Tenslotte, welke inspanningen werden inmiddels gedaan om de omkadering en de behandeling te verbeteren van de geïnterneerden in de Vlaamse gevangenissen en in Merksplas in het bijzonder? Bestaat er nog steeds een verschil met de omkadering in Paifve? Zo ja, waarom? Wanneer zal dit verschil worden weggewerkt?

11.07 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, 14 dagen geleden heb ik u hierover reeds ondervraagd in de plenaire vergadering. Ik heb u toen mijn grote bezorgdheid meegedeeld over de aangekondigde plannen om te snoeien in de belangrijke pilootprojecten voor forensische psychiatrie in Vlaanderen. Vriend en vijand zeggen daarover dat het schitterende projecten zijn. Er is door de diverse collega's al uitdrukkelijk verwezen naar de drie fameuze rapporten die telkens opnieuw een positieve beoordeling geven van de lopende projecten.

Mevrouw de minister, dit ligt mij erg na aan het hart. De heer Goutry heeft daarnet gesproken over zijn deprimerende ervaring in Merksplas. Ik wil het graag hebben over mijn optimistische en hartverwarmende ervaring in Zelzate.

Ik heb toevallig het geluk gehad om een dag mee te draaien in een instelling in Zelzate in het kader van vrijwilligerswerk. Men is daar met die mensen bezig om een opvangplaats voor asielhonden op te bouwen. Dat is een schitterend project waarbij de geïnterneerden zelf aan het bouwen zijn aan een locatie voor de opvang van die honden. Binnenkort komen de eerste asielhonden eraan. Het is een schitterende methodiek om die mensen te leren om opnieuw samen te werken, opnieuw vertrouwen te hebben, verantwoordelijkheid te nemen, emoties te leren uiten.

11.07 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Les trois projets pilotes flamands à Rekem, Zelzate et Bierbeek sont évalués favorablement. Il y a quelque temps, j'ai eu l'occasion de participer pendant une journée au projet de Zelzate en tant que volontaire. L'expérience fut réconfortante. La méthodologie appliquée est excellente et contribue efficacement à la resocialisation des internés. Il ne serait pas raisonnable de mettre un terme à cette initiative uniquement pour réduire les coûts.

Les syndicats des institutions concernées ont déjà exprimé clairement, par le biais de manifestations, que le coût ne peut faire l'objet d'un marchandage. L'accompagnement des patients est particulièrement intensif et ne se limite pas

Ik heb fantastische dingen meegemaakt op die dag. Het is trouwens ook zo dat de omgeving daarbij wordt betrokken. Bij het opbouwen van dat hondenlokaal werden ook leerlingen van een nabijgelegen school betrokken. Zij hebben weken meegedraaid in het spitten en metsen enzovoort. Er groeide een vriendschapsband tussen de mensen die tot voor kort uit de maatschappij waren verstoten. Zij voelden nu opnieuw waardering en kregen het gevoel dat zij iets konden realiseren. Dat was hartverwarmend en schitterend om te zien.

Mevrouw de minister, vandaar mijn betrokkenheid bij deze zaken. Ik zou het doodjammer vinden en eigenlijk onverantwoord dat dergelijke zaken worden stopgezet. U hebt mij in de plenaire vergadering van 14 dagen geleden gezegd dat de deur nog niet toe is, dat er onderhandelingen bezig zijn over de kostprijs van de drie projecten. Daar draaide het blijkbaar om: de kostprijs. Het kostenplaatje was te hoog en dat moest naar omlaag.

Wat is er ondertussen gebeurd? Ondertussen hebben wij de betoging van de vakbonden van de instellingen gehad. Die zei toen dat er niet zomaar kon worden onderhandeld over die kostprijs, want die is al krap als men ziet wat men daarmee moet doen.

Het gaat hier om bijzonder intensieve begeleiding van patiënten in kleine groepen waarin dag na dag wordt gewerkt aan resocialisatie. Het gaat niet over pure bewaking, maar over iets totaal anders.

Daar knelt eigenlijk het schoentje, mevrouw de minister. U maakt de vergelijking met de opvang in Doornik en in Mons. Die opvang in Doornik en Mons verschilt fundamenteel van de opvang in de drie pilootprojecten in Vlaanderen. Je kan geen appels met citroenen vergelijken als je het hebt over de kostprijs. In de pilootprojecten in Vlaanderen staat niet de bewaking centraal, wel ervoor te zorgen dat mensen opnieuw doorstromen naar de maatschappij, dus op een of andere manier uit de bewaring geraken en opnieuw functioneren in de maatschappij.

De grote instelling in Antwerpen moet er komen en dat is een goede zaak voor patiënten met hoog risico. Daarnaast moeten de pilootprojecten blijven bestaan. De rapporten ter zake zeggen dit ook. Dit is iets totaal anders en bedoeld voor medium risicopatiënten, voor wie er nog mogelijkheden op resocialisering zijn in de toekomst.

Als u het over de kostprijs hebt, moeten we zien naar het totale plaatje. Die mensen zitten voor vrij korte termijn in een pilootproject, naar verluidt voor anderhalf jaar. Daarna stromen ze door naar beschut wonen, PVT of gewoon los in de maatschappij. De heer Goutry heeft 200% gelijk als hij spreekt over een output van 40% tot 45%. Dat is een enorm menselijk kapitaal dat men opnieuw kan waarderen in de maatschappij, dat niet moet verrotten in een gevangenis, maar opnieuw kan laten renderen in maatschappelijk verband. In die zin moet je het kostenplaatje bekijken.

Het is dus niet correct om de kost op anderhalf jaar te beoordelen. Men moet de totaliteit bekijken, niet alleen het anderhalve jaar, maar ook de vooruitgang inzake beschut wonen, PVT en dergelijke. Dan komt men aan een ander kostenplaatje dat gelijkaardig is als bij gevangenisbeleid, met dit verschil dat je de mensen helpt,

simplesment à la surveillance. Telle est la grande différence avec Mons et Tournai. On ne peut pas comparer des pommes et des poires. Les projets flamands visent à réintégrer les gens dans la société.

Tout le monde s'accorde à dire qu'un établissement doit être créé pour les patients à *haut risque*, mais cette nécessité ne justifie pas l'abandon des projets destinés aux patients à risque moyen. Les départs des projets pilotes représentent de 40 à 50 % des cas. Des progrès considérables ont donc été réalisés en un an et demi. À la lumière de ces éléments, le coût prend une tout autre dimension. Grâce à la resocialisation des personnes internées, un capital humain considérable est en effet récupéré. Il ne peut quand même être question de créer à Anvers une espèce de Molokaï pour les personnes internées?

La date butoir serait à présent reportée au 1^{er} juin. Le 1^{er} janvier 2007, les projets seront transférés à l'INAMI. Si la ministre rogne sur les projets en juin, nous assisterons à une catastrophe puisque pendant la coupure de six mois qui en résulterait, une expertise précieuse serait perdue. J'insiste dès lors pour que la ministre revienne sur cette décision et cherche une solution avec M. Demotte ou Mme Vervotte.

resocialiseert en hen niet laat rotten in de gevangenis. Dat is het grote onderscheid.

Mensen uit de sector hebben mij gezegd dat alleen de grote instelling in Antwerpen leidt tot vragen. Wil men een groot Molokai maken? Dat is toch niet de bedoeling! We maken een grote instelling voor de hoge risicogeveallen en daarnaast proberen we zoveel mogelijk mensen opnieuw te begeleiden in de maatschappij.

Mevrouw de minister, ten slotte, als ik het goed begrepen heb, hebt u een nieuwe deadline ingesteld op 1 juni. Stel dat u inderdaad de projecten kortwiekt op 1 juni, het spijt mij, maar dat zou dramatisch zijn. Ik had begrepen dat de projecten volledig zouden overgenomen worden door minister Demotte in 2007. Dat zou betekenen dat er een cesuur komt tussen 1 juni en 1 januari volgend jaar, een half jaar waarin belangrijke expertise verloren gaat, waarin motivatie van mensen verloren gaat, waarin het enthousiasme van de geïnterneerden zelf verloren gaat. Dit is voor mij totaal onverantwoord. Ik vind dat dit niet kan.

Wij vragen met aandrang om terug te komen op deze beslissing en om een perspectief te bieden in samenspraak met minister Demotte en eventueel met uw Vlaamse collega Inge Vervotte. Het kan mij niet schelen wie het oplost, maar het moet opgelost worden voor 1 januari 2007.

11.08 Claude Marinower (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik zal vrij kort zijn. Het meeste is reeds gezegd.

In het kader van de discussie die wij in deze commissie een aantal keren hebben gehad over het project-Stuivenberg zijn ook een aantal nieuwe elementen aangebracht waarover regelmatig vragen aan u gesteld zijn, mevrouw de minister.

Ik zal het eventjes overlopen. Er is het rapport-Cosyns. Er is de discussie over één instelling voor 350 tot 500 of twee instellingen, zoals voorgesteld door het rapport-Cosyns. Er zijn de veroordelingen door Europa. Er zijn de projecten die momenteel lopen en die, alleszins in Vlaanderen, goede resultaten geven.

Ik had het er toevallig net over met mijn buurman hier. Tijdens onze respectievelijke studies, dat is reeds een tijdje geleden, maar wij hebben dat bijna allemaal meegemaakt, zijn wij als studenten op een bepaald ogenblik op bezoek geweest in instellingen in Doornik en in Merksplas. Bij eenieder is dit een traumatische ervaring geweest die jaren bijgebleven is. Volgens degenen onder ons die nog regelmatig professioneel op bezoek daar komen is er niet heel veel veranderd.

Wij weten allemaal, ik ga daarop niet terugkomen, de collega's voor mij hebben dat reeds gedaan, dat de ontzetting die bij sommigen groeit naar aanleiding is van een beslissing die op stapel staat om een aantal verminderingen door te voeren of om saneringen door te voeren waardoor een aantal beloftevolle projecten afgevoerd zouden moeten worden.

De argumentatie die door diegenen die deze projecten begeleiden en bij die projecten betrokken zijn, is van die aard dat het hier niet alleen gaat om een zwart-witdiscussie. Het gaat om een discussie die op

11.08 Claude Marinower (VLD) :
J'ai encore visité les établissements de Merksplas et de Tournai lorsque j'étais étudiant. C'était une expérience traumatisante que je n'ai jamais pu oublier. Grande fut donc ma consternation lorsque j'ai appris que quelques projets encourageants seraient supprimés. Cette décision peut avoir des conséquences énormes sur le plan humain. La solution ne consiste certainement pas à renvoyer ces personnes en prison.

La ministre peut-elle clarifier ses intentions concernant ces trois projets pilotes? Les internés qui étaient soignés dans ces trois institutions devront-ils retourner en prison? Le personnel infirmier sera-t-il licencié? Où en sont les négociations avec les ministres Demotte et Vervotte?

menselijk gebied, op menselijk vlak enorme gevolgen heeft.

Eenieder die ooit professioneel in aanraking is gekomen met die sector of met mensen die daarin terechtkomen is er alleszins van overtuigd dat de oplossing zeker niet is om ze terug naar een gevangenis over te plaatsen, vermits dat geen enkele oplossing, geen enkel soelaas zal bieden.

Ik zal er niet lang over uitweiden. De vragen die ik over het onderwerp stel, zijn ook duidelijk. Ze komen overeen met de meeste vragen die we vanmorgen al hebben gehoord.

Ten eerste, kunt u duidelijkheid scheppen over uw bedoelingen met de drie bewuste pilootprojecten?

Ten tweede, zullen de geïnterneerden die werden behandeld in de drie instellingen, moeten worden verplaatst naar de gevangenis? Zal er verzorgend personeel moeten worden ontslagen?

Ten derde, wat is de stand van zaken in uw gesprekken en onderhandelingen met minister Demotte en Vlaams minister Vervotte.

Een van de sprekers heeft er daarstraks al op gewezen dat voor de commissie voor de Volksgezondheid die morgen plaatsvindt, al een vijftal vragen over hetzelfde onderwerp werden ingediend aan minister Demotte.

11.09 Walter Muls (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, het zal u misschien verbazen, maar ik ben vandaag eigenlijk verheugd. Ik ben verheugd, omdat zovele collega's de geïnterneerde eindelijk hebben ontdekt. Wij waren altijd met dezelfde drie of vier musketiers met het dossier bezig. Ik merk dat we vandaag met veel meer musketiers zijn. Dat verheugt mij. Dat betekent immers dat er een breed, maatschappelijk draagvlak is om eindelijk voor de geïnterneerde een oplossing te vinden.

Ceci dit - om het te zeggen met de woorden van mijn collega in de commissie voor de Justitie - zijn er toch een aantal punten die mij op de maag liggen.

Ik heb hier vandaag veel waarheden gehoord, maar ook onjuistheden. Het is niet aan mij daarop in te gaan en daarop te antwoorden. Vandaag moeten we hier echter geen spelletje oppositie tegen meerderheid spelen.

Ik las vandaag in De Standaard een artikel van auteur Inge Vervotte. Het artikel zoals het er staat, heb ik al eens gelezen, maar dan van een andere auteur. Alleen stel ik vast dat zij nu uitgaat van het standpunt dat men vaststelt dat er een evolutie naar een gecentraliseerde opvang is.

Dat is echter niet het uitgangspunt. Het uitgangspunt is dat er vandaag een grote, gecentraliseerde opvang is in Vlaanderen. Wanneer we de cijfers, zoals ze in het verslag-Cosyns staan, bekijken, dan stel ik vast dat Merksplas op dat ogenblik 272 geïnterneerden telde. Momenteel zijn er 280 à 300 geïnterneerden. Het aantal varieert altijd. Het is dus geen kwestie van evolutie naar een grotere opvang. De opvang is er immers vandaag.

11.09 Walter Muls (sp.a-spirit) : Il ne fait aucun doute qu'une grande partie de la population adhère à la mise en place d'une solution au problème des internés. Quant à nous, nous devons en débattre au-delà du clivage majorité-opposition. La ministre Vervotte a écrit dans un billet publié dans *De Standaard* d'aujourd'hui qu'en Flandre, «on ne souhaite pas évoluer vers un accueil centralisé». Mais cet accueil centralisé, c'est précisément ce qui existe aujourd'hui. L'établissement de Merksplas héberge plus de 270 internés. Or la ministre désire que les internés quittent Merksplas et emménagent dans le nouvel établissement d'Anvers.

Chaque fois que nous sommes allés à Merksplas avec la Commission de défense sociale, aucun psychiatre n'était présent. En revanche, nous avons pu rencontrer des psychologues et des assistants sociaux. À Tournai, par contre, quatre ou cinq psychiatres ont assisté

U hebt in het verleden aangegeven dat u de instelling van Merksplas wil verlaten en in het Antwerpse of elders een andere opvangplaats ter vervanging van Merksplas zoekt. Daarnaast moeten nog een aantal andere zaken komen.

De getuigenissen die wij vandaag van een aantal collega's hebben gehoord, verwijzen naar Merksplas, een zeer beklemmende ervaring. Collega's, ik nodig u uit om samen met mij de instellingen die ik ken eens te gaan bezoeken, naast Merksplas. Ga ook eens naar Turnhout, naar Paifve, naar Doornik en Bergen en Rekem.

Wat mij altijd gestoord heeft als wij met de commissie voor de Bescherming van de Maatschappij van Brussel naar Merksplas gingen om de geïnterneerden die daar geplaatst waren te gaan beoordelen – wij zaten daar altijd in de vergaderingzaal waar wij de laatste keer ook zaten toen wij er met de commissie zijn geweest – is dat wij daar nooit een psychiater zagen. Wij zagen er wel psychologen en sociale assistenten. Als wij naar Doornik gingen, waren wij omringd door vier, vijf, zes psychiaters. Ik heb nooit begrepen hoe dat mogelijk was, hoe dat financieel haalbaar was. Vandaag moeten wij dan gaan beknibbelen op drie pilootprojecten.

Ik heb over deze drie pilootprojecten in het verleden al vragen gesteld. Het gaat over drie keer 30 bedden. Op 17 januari 2006 hebt u mij gezegd dat een bedrag van 4,9 miljoen euro te duur is. U ging met de sector onderhandelen om te discussiëren over die prijs. Als u zegt dat het te duur is, dan kan men natuurlijk altijd gaan praten over wat er te duur is en nagaan of men voor bepaalde zaken een onredelijke prijs vraagt. Dan lijkt het mij logisch dat er wordt onderhandeld. Ik stel vast dat men nu van een bedrag van 4,9 miljoen euro naar 3,3 miljoen euro gaat. Een deel van de proefprojecten zou dus kunnen blijven bestaan, leid ik daaruit af. Het zou dus kunnen dat bepaalde projecten in een of andere instelling zullen moeten worden stopgezet. De sector heeft zeer sterk tegen die gang van zaken geïntereerd.

Mevrouw de minister, ik heb hierover drie vragen.

Ten eerste, u hebt op 17 januari naar aanleiding van mijn vraag gezegd dat er overleg zou zijn. Welk overleg is er na mijn vorige vraag geweest over de toekomst van deze drie projecten?

Ten tweede, wat werd afgesproken met de vertegenwoordigers van de sector, zowel de private sector als de openbare sector op 3 januari 2006?

Ten derde, ik denk dat dit een zeer menselijke vraag is die ik ook aan de collega's hier stel, bent u bereid om zelf de instellingen te gaan bezoeken en te vergelijken met de situatie in Merksplas, Turnhout, Paifve, Doornik, Bergen en Rekem?

De **voorzitter**: Collega's, ik wil even iets zeggen over de regeling van de werkzaamheden. Ik heb overlegd met de collega's en, in akkoord met de minister van Justitie, zouden we na dit debat de vragen behandelen in verband met de voetbalfraude. Zo zijn ook de mensen van de pers ingelicht.

11.10 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, ik wil eerst en vooral benadrukken dat het zeker niet de bedoeling is om de

systematiquement à nos réunions. J'ignore d'ailleurs comment une telle présence est possible budgétairement.

A présent, la ministre veut rogner sur les projets pilotes car elle estime que 4,9 millions d'euros pour trois fois trente lits, c'est trop cher. Le budget devrait donc être réduit à 3,3 millions d'euros et j'en déduis que ces projets pourraient se poursuivre partiellement.

En réponse à ma question du 17 janvier, la ministre avait annoncé une concertation. A-t-elle eu lieu? Qu'a convenu la ministre avec les représentants du secteur le 3 janvier? Est-elle disposée à visiter personnellement certains établissements afin de pouvoir comparer leurs situations?

11.10 **Laurette Onkelinx**, ministre: Nous n'avons nullement

pilootprojecten stop te zetten en de geïnterneerden opnieuw onder te brengen in gevangenissen. Het feit dat de hospitalisatiekosten voor geïnterneerden voortaan ten laste van de ziekteverzekering vallen, betekent dat de regering duidelijk wil dat deze patiënten beschouwd worden als gewone patiënten.

In het pilootproject blijven de drie ziekenhuizen naast een dagvergoeding van 160 euro van het RIZIV voor hun verzorging nog steeds een bedrag ontvangen van Justitie om de veiligheid van de maatschappij te garanderen.

Ik weet dat de pilootprojecten goed werk leveren met een groep vooraf geselecteerde geïnterneerden. Ik kan vandaag als minister van Justitie noch vanuit budgettair oogpunt, noch vanuit het principe van de sociale gelijkheid verantwoorden waarom ik in bepaalde instellingen een bijdrage van 7,47 euro per dag per patiënt betaal terwijl ik in het pilootproject respectievelijk 164 euro en 141 euro betaal.

Ik heb dan ook beslist om per 1 juni 2006 het bedrag dat Justitie aan de drie ziekenhuizen subsidieert te verminderen met 1,5 miljoen euro per jaar. Dit betekent dat de dagprijs die Justitie betaalt teruggebracht wordt van 164 euro naar 118 euro en van 141 euro naar 95 euro.

Omdat voor alle geïnterneerden een oplossing moet worden gezocht heb ik beslist om in 2006 de nodige budgetten vrij te maken voor 1 of 2 nieuwe instellingen in Vlaanderen, voor de capaciteitsuitbreiding met 44 bedden in Paifve in een eerste fase en voor een betere personeelsomkadering van multidisciplinaire equipes in de psychiatrische afdelingen van de gevangenis.

De bedoeling hiervan is de geïnterneerden beter te begeleiden naar een externe plaatsing of vrijstelling op proef. Volgens de informatie die we van de ziekenhuisdirectie en de vakbonden mochten ontvangen tijdens een onderhoud op mijn kabinet, zouden bepaalde personeelsleden met een ondersteunende functie ontslagen moeten worden. Omdat wij constant op zoek zijn naar paramedici en psychosociale medewerkers, zullen deze personeelsleden prioritair aangesproken worden om te werken binnen het directoraat-generaal Uitvoering straffen en maatregelen.

Aangezien internering iets is dat zich niet enkel beperkt tot mijn departement, zal er in de toekomst met de verschillende actoren overlegd moeten worden over de bepaling van een duidelijke dagprijs voor geïnterneerden die zowel de zorgfunctie als de beveiligingsfunctie inhoudt, als over het creëren van specifieke forensische bedden. Het departement van Justitie zal hierin zijn aandeel bijdragen door in een specifiek budget te voorzien om zijn kerntaak, de beveiliging van de maatschappij, te garanderen.

In Doornik verblijven 380 geïnterneerden. Justitie betaalt 7,47 euro per dag. Volksgezondheid betaalt 150 euro per dag. De omkadering van het project met de drie ziekenhuizen bedraagt 1,6 personen per patiënt. Volgens de informatie die we van de ziekenhuizen gekregen hebben, zouden zij vooral besparen op ondersteunend personeel en zoveel mogelijk de basiswerkers behouden. Zowel in Merksplas als in Paifve wordt de integrale factuur door Justitie gedragen. Er is geen tussenkomst van Volksgezondheid.

l'intention de suspendre les projets pilotes et de remettre les internés en prison. Les trois hôpitaux continuent de percevoir, outre l'indemnité journalière de 160 euros de l'INAMI, un montant du SPF Justice destiné aux mesures de sécurité. En tant que ministre de la Justice, je ne peux justifier que certains établissements ne reçoivent que 7,47 euros par patient et par jour, alors que les projets pilotes reçoivent 164 et 141 euros. À partir du 1^{er} juin 2006, le subside sera réduit de 1,5 million d'euros, si bien que les indemnités journalières par patient dans les projets pilotes seront ramenées à 141 et 95 euros.

En 2006, un budget sera dégagé pour la création d'un nouvel établissement pour internés en Flandre, ainsi que pour une extension à 44 lits à Paifve. Il est également prévu d'améliorer l'encadrement du personnel des équipes multidisciplinaires travaillant dans les annexes psychiatriques des prisons.

Les membres du personnel licenciés à la suite de l'arrêt de projets pilotes seront invités à venir travailler à la direction générale Exécution des peines et mesures (DGEPM).

L'internement ne se limite pas au département de la Justice : tous les acteurs doivent se concerter sur un prix journalier transparent et la création de lits « légaux ». Le département de la Justice prévoit un budget pour sa mission centrale : la protection de la société.

Pour les 380 internés de Tournai, le département de la Justice paie 7,47 euros et celui de la Santé publique 150 euros par jour. Pour Merksplas et Paifve, le département de la Justice règle la totalité de la facture, aucune contribution n'étant fournie par le département de la Santé publique.

In Vlaanderen ressorteren 595 geïnterneerden onder Justitie, waarvan 90 bedden in pilootprojecten. In Wallonië ressorteren 375 geïnterneerden onder Justitie. Onder Volksgezondheid ressorteren ongeveer 400 geïnterneerden.

In België bedraagt de gemiddelde dagprijs voor een persoon opgesloten in de gevangenis 107 euro per dag.

Het is de bedoeling om in 2006 de kaders van de psychosociale dienst volledig op te vullen. Vanaf september zullen bovendien multidisciplinaire zorgequipes worden opgericht in de psychiatrische afdelingen van de gevangenissen. In de strafinrichting van Merksplas voorziet het personeelskader in twaalf psychologen en elf maatschappelijke assistenten. In Paifve bedraagt het kader zes psychologen en drie maatschappelijke assistenten.

Wat uw vraag omtrent het overleg met mijn collega's ministers Demotte en Vervotte betreft, kan ik u meedelen dat de problematiek van de internering, gelet op zijn eigenheid, verder gaat dan mijn departement.

Als minister van Justitie heb ik mijn verantwoordelijkheid in dit dossier genomen. Ik wil absoluut een structurele oplossing voor de heel grote groep van high en medium security geïnterneerden die zich momenteel in de gevangenis bevinden.

11.11 Patrick De Groote (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik dank u voor uw uitgebreid antwoord.

Het is niet de bedoeling de projecten stop te zetten, maar u zult wel besparen. U neemt dus financiële middelen af.

Ik vraag mij af wat er in uw totaalbeleid centraal staat: de menselijke behandeling of het cijfermateriaal dat stoelt op vergelijkingen die u maakt tussen appels en peren.

U zegt dat u uw verantwoordelijkheid hebt genomen. Ik vraag mij af of u dat in samenspraak of op eigen houtje hebt gedaan. Het lijkt mij in ieder geval niet in samenspraak te zijn.

Ik vind het enorm jammer. Pilootprojecten hebben immers een heel grote maatschappelijke waarde. In het gewone gevangeniswezen is er geen elementaire psychiatrische verzorging of therapie. Dit is wat ik het menselijk gelaat van Justitie zou noemen. Ik vind het heel jammer dat projecten die een intensieve behandeling hebben, waar resocialisatie van geïnterneerden centraal staat en waar men - zoals collega Goutry heeft aangehaald - resultaten kan voorleggen, op een dergelijke manier worden behandeld.

L'encadrement des projets pilotes représente 1,6 équivalents temps plein par patient. Les hôpitaux ont indiqué que les économies seraient principalement réalisées au niveau du personnel d'appui.

En Flandre, 595 internés ressortissent au département de la Justice, contre 375 en Wallonie. Le département de la Santé publique est compétent pour 400 internés. Le prix moyen de la journée d'un détenu s'élève à 107 euros.

En 2006, nous comptons pourvoir intégralement aux cadres du service psychosocial et à partir de septembre, nous créerons également des équipes de soins multidisciplinaires dans les annexes psychiatriques des prisons. À Merksplas, le cadre compte douze psychologues et onze assistants sociaux et à Paifve, six psychologues et trois assistants sociaux.

J'ai pris mes responsabilités dans ce dossier. Je souhaite trouver une solution structurelle pour le vaste groupe d'internés qui séjournent actuellement en prison.

11.11 Patrick De Groote (N-VA) : Quoi qu'il en soit, des économies sont prévues. Quel est l'élément central de votre politique? Le caractère humain des traitements ou les chiffres? Agissez-vous en concertation avec d'autres ou de votre propre initiative? Il est regrettable que les projets pilotes, qui revêtent une grande valeur sociétale, subissent un tel sort. À terme, les unités légales dotées d'un circuit de soins complet devraient pourtant générer moins de coûts, j'en suis convaincu. La décision de la ministre fait fi des conclusions du rapport Cosyns.

Ik ben ervan overtuigd dat forensische eenheden met een totaal zorgcircuit, zoals deze in de projecten liepen, op termijn goedkoper zullen zijn. Het zou jammer zijn al die jaren aan ervaring en deskundigheid verloren te laten gaan.

De uiteindelijke bedoeling van het project was, mijns inziens, maatschappelijke integratie. Ik blijf erbij, mevrouw de minister, dat uw beslissingen haaks staan op het rapport van professor Cosijns. Volgens mij maakt u een foute keuze in dit dossier.

11.12 Luc Goutry (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik wens vier bedenkingen te maken in mijn repliek.

Ten eerste, ik sluit me absoluut aan bij het voorstel van de heer Muls. Vorige zomer zijn we samen op bezoek geweest. Mevrouw de minister, u moet absoluut de instellingen bezoeken. Ik vermoed dat u niet weet hoe het er aan toegaat. Het zal zeker niet voldoende zijn her en der een beetje te corrigeren en bij te sturen. Het is de kern van de zaak die bekeken moet worden.

Ten tweede, u maakt een denkfout en dat verwondert mij. U denkt dat de projecten meer geld kosten. Uiteraard kosten ze meer. Het resultaat is evenwel groter. Met hetzelfde geld kan men veel meer doen. Vraag is wat we doen: minder middelen besteden en mensen voor altijd opgesloten laten of meer middelen inzetten en een resocialisatie van 45% bereiken. Op die manier kan men met hetzelfde geld een veel grotere rotatie maken tussen de patiënten. Alle studies, ook in Nederland – we zitten ver onder de middelen die in Nederland en Engeland hieraan besteden – hebben uitgewezen dat die middelen zichzelf verdienen. Nu is de investering veel groter, maar op termijn wordt ze veelvoudig terugverdiend.

Ten derde, het verwondert me dat blijkbaar geen enkele Franstalige collega geïnteresseerd is of zich aangesproken voelt door zo'n belangrijk onderwerp. Indien Doornik, Bergen en Paifve – u moet er maar eens op bezoek gaan – u niet beroert, begrijp ik er geen jota meer van. Anderzijds valt het me op dat onder de Nederlandstalige collega's een Kamerbrede meerderheid heerst. Een betoog van een parlamentslid kan altijd "geminoriseerd" worden, maar als zoveel parlementsleden over hetzelfde onderwerp het woord vragen en men dit blijft "minoriseren", dan zit men volgens mij zelf met een probleem.

Ten vierde, het is een kwestie van federale loyaliteit. Ofwel is er een federaal departement van Justitie en een federaal beleid inzake geïnterneerden dat de souplesse heeft om gediversifieerd te werken. In Wallonië bestaat een andere cultuur inzake verzorging, instellingen en zorgcircuits dan in Vlaanderen. Men laat die eigenheid spelen. Binnen een federaal model kan men perfect beide Gemeenschappen een eigen beleid laten ontwikkelen inzake internering. Ofwel doet men dit ofwel doet men dit niet. Mevrouw de minister, indien u vindt dat uw model – dat van Wallonië waarvan de resocialisatie quasi nihil is – ook model moet staan voor Vlaanderen en voor heel België, hebt u een heel groot probleem. Dit is de zoveelste hefboom. U veroorzaakt die zelf. Wat u doet is zeer erg. U blaast warm en koud tegelijk. U wekt de indruk dat u voor een groot federaal land bent waar geen jota aan hefbomen mag gesplitst worden, maar tegelijk doet u niets anders dan ons plagen en pesten in ons beleid en onze werking en houdt u onze ontwikkeling tegen.

11.12 Luc Goutry (CD&V): Je me rallie à la proposition de M. Muls. La ministre devrait visiter les institutions afin de constater ce qu'il s'y passe réellement. Elle commet une erreur de raisonnement. Les projets pilotes coûtent en effet davantage, mais enregistrent de meilleurs résultats. Le degré de réinsertion sociale y est de 45 %.

Il est frappant de constater qu'aucun collègue francophone ne semble s'intéresser au problème et que tous les auteurs de questions néerlandophones sont sur la même longueur d'ondes. La loyauté fédérale implique le respect de la spécificité des Régions. La ministre entend imposer le modèle wallon à l'ensemble de la Belgique. Elle ne pourra agir indéfiniment de la sorte.

Welnu, u zal dat niet kunnen volhouden. U hebt zelf gezegd dat het een zaak is van de Gemeenschappen. Ik waarschuw u: federale loyaliteit wil zeggen dat u de beide Gemeenschappen hun eigenheid laat ontwikkelen.

11.13 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-eerste minister, collega's, wat we vandaag hebben meegemaakt is in deze legislatuur nog niet veel voorgekomen: alle Vlaamse partijen die in het Parlement zitten – de groenen zitten er niet meer in – staan in dit niet onbelangrijk dossier op één lijn. Zij zien zich geconfronteerd met een minister van Justitie die, ondanks de zeer krachtige pleidooien, niet wil luisteren maar zegt dat ze doorgaat. Ze herhaalt dus wat ook al in kranten heeft gestaan en wat ook de aanleiding was voor de vragen en de interpellatie.

De minister luistert niet, maar zegt dat ze doorgaat. Wat jullie ook zeggen en welke krachtige argumenten jullie ook hebben, de minister gaat gewoon door. De minister stuurt dus heel duidelijk aan op een krachtmeting met de Vlamingen in het Parlement. Nu zijn er twee mogelijkheden. Ofwel gaan enkelen – zoals we dat gewoon zijn – plat op hun buik liggen en gaan sp.a-spirit en VLD zeggen dat ze het voor de zoveelste keer toch maar zullen aanvaarden, ofwel gaan ze nu eindelijk eens beseffen dat men deze minister, die tot nu toe veel te weinig voor Vlaanderen heeft gedaan, een halt moet toeroepen, uitgerekend in dit erg belangrijke sociale en humane dossier.

Ik neem aan dat er op het einde van deze ronde moties zullen worden ingediend. De Vlaamse meerderheidspartijen hebben de keuze. Ofwel ondertekenen ze die moties of steunen ze die moties als erover volgende week wordt gestemd, ofwel gaan ze eindelijk aan eenzelfde zeel trekken en zeggen ze dat deze besparing niet kan doorgaan. Als alle Vlaamse partijen zeggen dat die besparing niet kan doorgaan, dan moet de minister luisteren.

Het heeft geen zin meer om me te richten tot de minister van Justitie, want die is toch doof, die wil toch niet luisteren: zelfs als alle Vlamingen zeggen dat het niet gaat, doet ze toch door. Nu richt ik me tot mevrouw De Meyer, tot de heer De Padt en de heer Muls: steun de motie vandaag en steun ze volgende week. Dan zal mevrouw de minister wel verplicht zijn om te luisteren.

11.14 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-eerste minister, collega's, ik ben bijzonder teleurgesteld in het antwoord van mevrouw de minister. Ze heeft inderdaad gewoon geantwoord wat ze ongeveer 14 dagen geleden heeft gezegd, met name dat het voor haar onverantwoord is om enerzijds in Wallonië een bedrag uit te betalen van 7,5 euro per dag per patiënt en anderzijds in Vlaanderen een bedrag uit te betalen van 150 euro per dag per patiënt. Dat hadden we al gehoord en we hebben geprobeerd om hier nu argumenten naar voren te brengen.

Nogmaals: de vergelijking gaat niet op. Het is de keuze tussen enerzijds prikkeldraad, camera's en cipers en anderzijds een serieus begeleidingsteam van ervaren mensen met expertise die mensen opnieuw in de maatschappij proberen in te schakelen.

Dat is de keuze waarvoor u staat. Uiteraard verschilt het

11.13 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Malgré les arguments de poids développés par tous les partis flamands à la Chambre, la ministre ne veut rien entendre. Je me demande ce que vont faire le sp.a-spirit et le VLD. Vont-ils finalement accepter les mesures de la ministre ou vont-ils s'y opposer? Je les appelle à signer ma motion. Si tous les partis flamands parlent d'une seule voix, la ministre devra les écouter.

11.14 Magda De Meyer (sp.a-spirit): La comparaison de la ministre ne tient pas. Il va de soi qu'un système basé sur des gardiens de prison, des caméras et des barbelés coûte moins cher qu'un cadre où les internés sont accompagnés par des thérapeutes experts. Nous voudrions encore demander à la ministre de nous dire comment se passe la réinsertion des détenus dans les institutions wallonnes. Par ailleurs, nous soutenons pleinement les projets pilotes et si nécessaire, nous nous adresserons à M.

kostenplaatje, dat is nogal wiedes. Wij hebben gezegd dat die pilootprojecten voor bijna de helft zorgen voor een doorstroming in de maatschappij.

Demotte pour qu'il débloque les moyens que refuse de libérer Mme Onkelinx.

Ik heb een vraag aan mevrouw de minister, die ik absoluut beantwoord zou willen zien. Wat is de doorstroming per jaar bij de instellingen in Wallonië waarnaar u refereert? Ik zou dit graag naast mekaar kunnen leggen want ook dat moet in rekening kunnen worden gebracht als men het over het totale kostenplaatje heeft.

Als mevrouw de minister inderdaad op haar standpunt blijft dan rest ons maar een piste, met name de heer Demotte vragen om bij te passen wat mevrouw Onkelinx niet langer wil bijpassen.

11.15 Claude Marinower (VLD): Mijnheer de voorzitter, ook ik heb in het antwoord niet horen ingaan op de fundamentele discussie die er volgens mij bestaat tussen een gevangenisituatie – mevrouw De Meyer had het over prikkeldraad – en de reïntegratiesituatie. Ik dacht dat wij op dat vlak en op andere vlakken streefden naar een mogelijke reïntegratie, waar mogelijk. Ook ik kan volmondig instemmen met het voorstel van collega Muls, met name een bezoek brengen aan al die instellingen zodat op het terrein iedereen ervaart wat de werkelijke situatie is. U zegt dat u de pilootprojecten niet wenst op te geven. Ik lees en hoor dat door het terugschroeven van de subsidiëringen aan die verschillende projecten dit wel het feitelijke resultaat zal zijn.

11.15 Claude Marinower (VLD): La ministre élude le fond du problème. L'orientation et la réintégration constituent en effet l'objectif final. Il serait effectivement peut-être utile de visiter les établissements en compagnie de la ministre. Elle a beau affirmer qu'elle n'abandonne pas les projets pilotes, mais ceux-ci sont automatiquement compromis en cas de réduction des subsides.

Ik heb van u een aantal antwoorden niet gekregen, mevrouw de minister. Ik stel alleen maar – laat u mij deze kleine parenthese maken – dat de oproep daarnet niet aan mij gericht was, mijnheer Laeremans.

11.16 Walter Muls (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, ik zal kort zijn. Ik heb ondertussen begrepen hoe belangrijk of belangrijker voetbal is.

(...): (...)

11.17 Walter Muls (sp.a-spirit): Ja, hoe konden we ons zo vergissen?

11.18 Luc Goutry (CD&V): (...)

11.19 Walter Muls (sp.a-spirit): Collega Goutry, collega Laeremans, ik moet deze Franstalige minister van Justitie toch meegeven dat zij het plan heeft opgevat om een nieuwe instelling in Vlaanderen te bouwen, terwijl alle voorgaande Vlaamse ministers van Justitie daar nooit moeite voor gedaan hebben.

11.19 Walter Muls (sp.a-spirit): Où se situe en fait le problème budgétaire entre le département de la Justice et celui de la Santé publique? Ne s'agit-il pas plutôt de l'occurrence d'un problème de communication? Pourquoi reste-t-il impossible de discuter de la solution consistant notamment à soigner les internés sur place, au sein des prisons? Il s'agit aussi d'une manière de comprimer les coûts.

Dit gezegd zijnde, stel ik vast, mevrouw de minister, dat u de cijfers geeft van de kostprijs, met name 7,47 euro per dag per geïnterneerde in Doornik ten laste van het budget van Justitie en 150 euro per dag ten laste van Volksgezondheid. Dat maakt – als ik nog goed kan tellen – 157,47 euro per dag. Dan hebben we het over pilootprojecten die tussen de 141 en de 164 euro per dag kosten. Ik vraag mij dan af waar het probleem is. Het is een probleem tussen de budgetten van Justitie en de budgetten van Volksgezondheid.

Ik ben het daarstraks vergeten te zeggen, maar we zouden eigenlijk de federale minister van Justitie en de Vlaamse minister samen

moeten kunnen ondervragen. Dan zouden we misschien tot een goede communicatie komen. Ik maak niemand een verwijt, maar ik merk dat er een gebrek aan communicatie of een foute communicatie is. Dan zouden we bijvoorbeeld ook eens kunnen pleiten voor een kruisbestuiving, los van bepaalde zuilen of wat dan ook. We gaan er nu vanuit dat er geïnterneerden in de gevangenis zitten en dat zij in Vlaanderen alleen zouden kunnen behandeld worden in instellingen buiten die gevangenisstructuur. Als ik dat zeg, lijkt het misschien heel logisch, maar het gebeurt dus niet. Ik heb jaren met mijn hoofd tegen de muur gelopen als ik vaststel dat instellingen die zich bezighouden met geïnterneerden eventueel geïnterneerden willen opnemen in hun instelling, maar niet bereid zijn om zich te verplaatsen naar bijvoorbeeld Merksplas om een intakegesprek te houden. Laat ons toch alstublieft eens proberen die mensen een behandeling in Merksplas te geven door externen die daarvoor zeer goed zijn opgeleid. Ik denk dat het kostenplaatje dan in zijn geheel naar beneden zal gaan en dat we dan inderdaad tot een duidelijke en correcte hersocialisering van deze geïnterneerden zullen kunnen komen, voor diegenen voor wie een behandeling uiteraard mogelijk is, want er zijn jammer genoeg – daar moeten we ook niet blind voor zijn – geïnterneerden die voor geen enkele behandeling in aanmerking zullen komen en die nooit zullen genezen.

De **voorzitter**: Dank u, mijnheer Muls. Wenst mevrouw de minister nog te reageren op de vraag van mevrouw De Meyer? (Nee)

Moties

Motions

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Luc Goutry, Patrick De Groote en Tony Van Parys en luidt als volgt:

“De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Luc Goutry

en het antwoord van de vice-eerste minister en minister van Justitie,

overwegende dat

- de ontwikkeling van de 3 pilootprojecten inmiddels volledig op kruissnelheid gekomen is en zeer positieve resultaten opleveren met een hoopgevende graad van resocialisatie en reïntegratie;

- de regering desondanks arbitrair beslist zomaar één derde van de financiering van de projecten te schrappen;

- we de besluiten van het rapport-Cosyns onderschrijven, hetwelk expliciet pleit voor 1 grotere instelling voor 'hoge-risico'-patiënten (ongeveer 250 personen) en daarnaast voor een goede en evenredige spreiding van kleinere eenheden gekoppeld aan bestaande psychiatrische centra;

- de regering blijft talmen met de noodzakelijke overdracht van de middelen voor verzorging van geïnterneerden van Justitie naar Volksgezondheid,

vraagt de regering

de aangekondigde besparingen niet door te voeren en de volledige financiering verder te zetten van de opgestarte en goedwerkende pilootprojecten in Rekem, Zelzate en Bierbeek en deze middelen zo snel mogelijk integraal over te dragen aan de FOD Volksgezondheid.”

Une première motion de recommandation a été déposée par MM. Luc Goutry, Patrick De Groote et Tony Van Parys et est libellée comme suit:

“La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Luc Goutry

et la réponse de la vice-première ministre et ministre de la Justice,

considérant que

- le développement des trois projets pilotes a entre-temps atteint sa vitesse de croisière et qu'ils produisent des résultats positifs, avec un degré encourageant de resocialisation et de réintégration;
- le gouvernement décide néanmoins arbitrairement de supprimer pas moins d'un tiers du financement des projets;
- nous souscrivons aux conclusions du rapport Cosyns, qui préconise explicitement la création d'une institution d'une plus grande capacité pour les patients 'à haut risque' (environ 250 personnes) ainsi qu'une répartition équitable et équilibrée des petites unités associées aux centres psychiatriques existants;
- le gouvernement continue à retarder le transfert indispensable des moyens destinés aux soins des internés du département de la Justice à celui de la Santé publique, demande au gouvernement de ne pas appliquer les mesures d'économie annoncées et de continuer à financer les projets pilotes en cours qui produisent de bons résultats à Rekem, à Zelzate et à Bierbeek et de transférer dans les meilleurs délais l'intégralité de ces moyens au SPF Santé publique."

Een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Bart Laeremans en luidt als volgt:

"De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Luc Goutry

en het antwoord van de vice-eerste minister en minister van Justitie,

vraagt de regering

- de plannen voor de draconische besparingen inzake de drie Vlaamse pilootprojecten voor geïnterneerden te schrappen;
- versneld werk te maken van een humane behandeling voor alle geïnterneerden in Vlaanderen, ook voor de geïnterneerden die nu in de gevangenis zitten."

Une deuxième motion de recommandation a été déposée par M. Bart Laeremans et est libellée comme suit:

"La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Luc Goutry

et la réponse de la vice-première ministre et ministre de la Justice,

demande au gouvernement

- de renoncer aux projets d'économies drastiques concernant les trois projets pilotes flamands relatifs aux internés;
- de mettre sans tarder en place un traitement humain pour tous les internés en Flandre, ainsi que pour les internés qui séjournent actuellement dans les prisons."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Eric Massin.

Une motion pure et simple a été déposée par M. Eric Massin.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

Voorzitter: Claude Marinower.

Président: Claude Marinower.

12 Samengevoegde vragen van

- de heer David Geerts aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de recente gerechtelijke acties omtrent gokken op sportwedstrijden en de tv-reportages hieromtrent" (nr. 10189)
- de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "gokfraude in het Belgisch voetbal" (nr. 10197)
- de heer Guido De Padt aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de Panorama-reportage 'De tackle van de maffia'" (nr. 10215)
- de heer Eric Massin aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de onthullingen die de voetbalwereld in rep en roer zetten" (nr. 10221)

12 Questions jointes de

- M. David Geerts à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les actions judiciaires récentes et les reportages télévisés relatifs aux paris sur les compétitions sportives" (n° 10189)
- M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la fraude relative aux

paris dans le football belge" (n° 10197)

- M. Guido De Padt à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le reportage de Panorama intitulé 'De tackle van de maffia'" (n° 10215)

- M. Eric Massin à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les révélations qui secouent le monde du football" (n° 10221)

12.01 David Geerts (sp.a-spirit): Mevrouw de minister, dit is reeds de derde maal dat wij over dit onderwerp van gedachten wisselen. De eerste keer was hier in de commissievergadering van 16 november 2005. Reeds zo lang geleden verschenen de eerste berichten over de gokschandalen.

Ik herinnerde u toen nog aan het Duitse schandaal met de Kroatische maffia, waarbij een scheidsrechter werd omgekocht en ik zei toen dat ik de indruk had dat zulke voorvallen spijtig genoeg ook in België voorkwamen. Ik heb u toen nog mijn biljetje van 5 euro getoond omdat ik mij bekocht voelde als gewone voetbalsupporter. Ik zei toen dat ik zou verliezen omdat er binnen dat spel fraude wordt gepleegd. Toen vroeg ik u de Kansspelcommissie mee in het debat te nemen.

Twee weken later hebben wij opnieuw een debat gekregen over dat fenomeen omdat toen het schandaal reeds was uitgebreid. Toen had ik melding gekregen dat er het voorbije competitiejaar 25 tot 30 matches gemanipuleerd werden en ik vroeg u het federale parket erbij te betrekken omdat ik dacht dat dit bij uitstek de instantie was om het fraudeonderzoek te coördineren over de verschillende parketten.

Nu zijn wij hier vandaag opnieuw, spijtig genoeg, met dat thema bezig omdat wij in een derde etappe zitten waarin blijkt dat de fraude veel groter is dan wij voorheen aannamen.

Ik refereer aan de uitzending van zondag jongstleden op Canvas, waar clubspelers, -bestuurders, -advocaten, en Belgische spelersmakelaars – die dan wel een Togolese licentie hebben – met naam en toenaam werden genoemd in verband met het frauderen van wedstrijden, het omkopen, het opzettelijk doorlaten van doelpunten. Ook was er een politieagent die doodleuk het gsm-nummer belde van een man waarbij op zijn minst vraagtekens geplaatst kunnen worden inzake zijn praktijken in het voetbal. Niet voor niets heeft die man een Togolese licentie en geen Belgische meer gekregen.

Verder zag men ook Chinezen die 's nachts aan een pc-tje zaten en die eigenlijk reeds wisten dat een wedstrijd door een bepaalde club met een handicap – dus met meer dan twee doelpunten verschil, waardoor men een hogere coëfficiënt krijgt – zou worden verloren.

Ik laat mij niet uit over de juridische draagkracht van die uitzending. Alle beschuldigingen die daar geuit zijn, zijn niet mijn taak maar de taak van de hoofdredactie van het programma. Ik wil wel in deze commissie het debat op gang trekken en u de volgende vragen stellen.

Ten eerste, vraag ik u opnieuw welke acties het federale parket reeds heeft ondernomen om de fraude in kaart te brengen?

Ten tweede, in welke mate is er overleg geweest met de Koninklijke Voetbalbond? Immers, ik meen dat wij duidelijk moeten stellen dat die geen juridische mogelijkheden heeft om strafrechtelijk te vervolgen,

12.01 David Geerts (sp.a-spirit) : La discussion sur l'éventuelle fraude dans le domaine du football remonte à plusieurs mois et a déjà figuré à plusieurs reprises à l'ordre du jour de cette commission. Le scandale a seulement pris de l'ampleur comme on a pu le constater dimanche dans le reportage de *Panorama*. Ce reportage a dressé de la situation un tableau hallucinant : joueurs et dirigeants achetés, intermédiaire douteux titulaire d'une licence togolaise, Chinois maffieux et parieurs chinois rivés à leur PC la nuit, qui étaient au courant à l'avance des résultats des matchs belges.

Je ne discuterai pas ici de l'impact judiciaire de cette émission. Nous aimerions, par contre, que le ministre nous fasse part des actions déjà entreprises dans ce dossier par le parquet fédéral. Une concertation a-t-elle été mise en place avec l'Union royale belge de football en ce qui concerne d'éventuelles mesures disciplinaires? Le parquet a-t-il pris contact avec les médias concernés? Les médias ont-ils contacté le parquet de leur propre initiative?

maar via het tuchtreglement van de Voetbalbond kan men wel degelijk maatregelen nemen om de fraude in te dijen.

Ten derde, heeft het parket contact gehad met de betrokken media?

Ten vierde, hebben de media die de strafbare feiten hebben ontdekt – in China, enerzijds, bij ons, anderzijds – zelf contact opgenomen met het parket om de strafbare feiten door te geven? Het lijkt mij immers logisch dat er, op het moment dat beschuldigingen worden geuit die volgens de media worden bevestigd door onafhankelijke bronnen, een samenwerking tot stand komt met de diensten van Justitie.

12.02 Tony Van Parys (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-premier, reeds verschillende maanden verschijnen in de media alle soorten berichten inzake voetbalfraude die te maken zou hebben met de gokmaffia. De uitzending van vorige zondag in Panorama was als het ware de samenvatting van alle soorten onrustwekkende berichten en aanwijzingen met betrekking tot de impact van de gokmaffia op een aantal voetbalwedstrijden. Het zou bijzonder erg zijn, mochten duizenden voetballiefhebbers bedrogen worden door een aantal mensen die alleen maar uit zijn op puur geldgewin. Daarom is het, mijns inziens, belangrijk dat we u deze vragen stellen en dat Justitie zich ernstig met dit probleem bezighoudt.

We hebben vastgesteld dat een aantal figuren centraal staat in dit dossier. Er is de figuur van Pietro Allata die blijkbaar voetbalmakelaar is en waarvan men zegt dat hij voetbalclub La Louvière namens de gokmaffia onder controle zou hebben.

Mevrouw de minister, ik wil u de volgende vragen stellen.

Ten eerste, zijn deze feiten het voorwerp van een gerechtelijk onderzoek? Tegen wie loopt het gerechtelijk onderzoek en wat zijn de tenlasteleggingen? Het is zeer belangrijk dat dit dossier tot op het bot wordt onderzocht en dat men schoon schip maakt met deze affaire. De stal moet uitgemest. Dit is absoluut noodzakelijk. De waarheid moet aan het licht komen. Het is aan Justitie om daarvoor te zorgen.

Ik heb een aantal precieze vragen onder meer naar aanleiding van de uitzending. Klaarblijkelijk zijn er opnieuw – dat is altijd het geval in een omgeving van normvervaging en maffia – een aantal signalen van normvervaging. Ik hoorde in de uitzending bijvoorbeeld dat aan Pietro Allata een bewijs van goed gedrag en zeden zou zijn afgeleverd ondanks – volgens de media – zijn belangrijk gerechtelijk verleden. Kunt u dit bevestigen? Is dit niet opnieuw een element van normvervaging in een omgeving die dan vatbaar wordt voor dergelijke praktijken?

In dezelfde zin een vraag over de bijna vriendschappelijke contacten van een politieman van Chapelle-lez-Herlaimont die een rechtstreekse lijn heeft met Allata. De politieman kent het telefoonnummer als het ware uit het hoofd en noemt betrokkene vriendschappelijk “Pietro”. De naam Pietro is interessant omdat het amicale er zo zit ingebakken. Kunt u bevestigen dat de vriendschappelijke contacten bestaan? Wat zal men daar aan doen?

Ik kom tot een derde concreet element. Is Justitie bereid om getuigenbescherming te verlenen aan zij die hieromtrent informatie

12.02 Tony Van Parys (CD&V) : Les informations concernant la fraude en matière de football et la mafia du jeu circulent déjà depuis des mois et le reportage de *Panorama* n'a en fait que résumé les informations déjà connues. Nous demandons néanmoins que la ministre soit particulièrement attentive dans ce dossier. Il est inacceptable que des amateurs de football honnêtes soient trompés par des individus véreux, préoccupés uniquement par l'appât du gain.

La personne de M. Pietro Allatta est au centre de l'affaire. Ce dernier contrôlerait le club de football de La Louvière. Une enquête judiciaire est-elle en cours à propos de ces faits? Contre qui l'enquête est-elle menée et quelles sont les accusations? Nous percevons par ailleurs des signaux clairs d'estompement de la norme. C'est ainsi que malgré son passé judiciaire, M. Pietro Allatta aurait quand même obtenu un certificat de bonne vie et mœurs.

L'émission a fait état des rapports particulièrement amicaux entre un agent de police de la commune de Chapelle-lez-Herlaimont et M. Pietro Allatta. Ne s'agit-il pas là aussi d'un bel exemple de confusion d'intérêts malsaine ?

Au cours de l'émission, un témoin anonyme a pris la parole. La Justice est-elle disposée à protéger les personnes désireuses de témoigner dans ce dossier ?

willen geven? Er was onder meer een anonieme getuige. Ik meen dat in dergelijke zaken de bijzondere opsporingsmethodes toegepast moeten worden en dat bijvoorbeeld getuigenbescherming en het gebruik van anonieme getuigen in dezen heel nuttig zou kunnen zijn om bewijzen te verzamelen, wat heel moeilijk is.

Heeft de Belgische Voetbalbond aan de gerechtelijke autoriteiten alle informatie bezorgd waarover hij beschikte?

12.03 Guido De Padt (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-premier, ook ik was vorige zondag een van de meer dan 450.000 kijkers die met steeds stijgende verbazing de spraakmakende reportage op de VRT heb bekeken. Op basis van een eigen onderzoek en anonieme getuigen stelden de reportagemakers vast dat een aantal wedstrijden uit de Belgische voetbalcompetitie het voorwerp zouden hebben uitgemaakt van fraude en omkoping. Daaraan moet worden toegevoegd dat die reportagemakers naar eigen zeggen niet over harde bewijzen beschikken. Zij zagen hun reportage echter als een voorzet aan het gerecht om de zaak verder uit te zoeken.

Gisteren hebben wij in de pers vernomen dat de fraude blijkbaar nog niet is gestopt omdat ook dit weekend opnieuw zwaar werd gegokt op een wedstrijd uit de Belgische competitie. Er werd vastgesteld dat ongeveer 700.000 euro werd ingezet op de wedstrijd Charleroi-Brussels, wat tot nadenken stemt en tot verder onderzoek noopt. Mevrouw de minister, er zijn blijkbaar geen bewijzen dat personen werden benaderd maar de cijfers zijn toch wel zeer opvallend.

Ik denk dat aan heel deze polemiek een aantal beschouwingen en vaststellingen te koppelen zijn. Een, het lijkt meer dan waarschijnlijk dat de Belgische voetbalcompetitie inderdaad behept is met voetballers die zich lenen tot frauduleuze praktijken, praktijken die de competitie vervalsen. Indien dat het geval is, dan is dat heel erg. Het is ook heel pijnlijk te moeten vaststellen dat die malafide beroepsspelers in dat geval figuurlijk een ferme shot hebben gegeven in het aangezicht van vele duizenden voetbalsupporters. Er kan trouwens worden vastgesteld dat een en ander tot gevolg heeft dat de vele burgers hun geloof en vertrouwen in de voetbalsport blijken te verliezen. Dit blijkt overigens uit een bevraging die op de website van de krant De Standaard werd georganiseerd. Meer dan 95% van de participanten aan die enquête gelooft niet meer dat de Belgische competitie eerlijk verloopt. Indien deze polluitslag een weerspiegeling is van de mening die bij de meeste Vlamingen leeft dan is dat een dramatische vaststelling. Laat ons hopen dat het gerecht vlug en grondig te werk gaat.

Een tweede beschouwing en vaststelling is dat niet alleen het mogelijke bedrog in en rond de wedstrijden zelf, maar ook de gokfraude en het wedden op vervalste uitslagen, waarvan bonafide gokkers uiteraard het slachtoffer zijn, moet worden aangepakt.

Het gaat hier over veel geld. Er wordt geraamd dat wereldwijd en alleen al via het internet de sportgokkers tegen 2015 ongeveer 100 miljard dollar via dat internet zullen gaan versluizen. Dus niet alleen op het vlak van het vervalsen van sportuitslagen, maar ook en misschien vooral op het vlak van de gokfraude zal er dus moeten worden opgetreden en zullen de nodige controle- en inspectiemechanismen

L'Union belge de football a-t-elle dans l'intervalle mis toutes les informations dont elle dispose à la disposition du parquet ?

12.03 Guido De Padt (VLD) : Les réalisateurs du programme reconnaissent ne pas pouvoir produire de preuves tangibles et concluantes mais ils estiment que leurs constats sont à ce point convaincants qu'ils justifient parfaitement une instruction judiciaire. Entre-temps, il semblerait que les paris se poursuivent tranquillement. Ainsi, quelque 700 000 euros auraient été misés le week-end dernier sur la rencontre entre le Sporting de Charleroi et le FC Brussels.

Il semble établi que des joueurs évoluant sur les terrains de football belges se sont payé la tête de tout le monde. C'est là une grande déconvenue pour les nombreux supporters de football qui, selon un sondage récent du *Standaard*, sont sur le point de perdre massivement leur confiance dans la compétition de football. Il s'agit d'un constat particulièrement regrettable.

Les fraudes sur les terrains de football vont évidemment de pair avec les paris illégaux. Les paris sur l'internet prennent de plus en plus d'extension : d'ici à 2015, un montant de quelque cent milliards de dollars serait misé dans le monde entier sur des compétitions sportives par le biais des sites de paris sur l'internet. De telles sommes exercent un attrait sur les fraudeurs en tous genres.

Il faut donc prévoir un gendarme légal, un régulateur qui veille à empêcher toute possibilité de fraude dans le cadre de paris. Fin de l'année dernière, la ministre Onkelinx a annoncé une initiative

moeten worden opgezet. Zolang het mogelijk is om te frauderen bij het gokken zelf, zullen er wellicht medeplichtigen worden gevonden die het perfide spel zelfs letterlijk willen meespelen.

Mevrouw de minister, het lijkt mij dus absoluut noodzakelijk dat er soort van waakhond komt die het een en ander kan opvolgen, controleren, verbaliseren en reguleren.

In november 2005 antwoordde u in deze commissie op een vraag van collega Geerts dat, en ik citeer, er een algemeen wetgevend initiatief zal worden genomen na afloop van een studie van de Katholieke Universiteit Leuven inzake kansspelen.

Deze studie is een vrij dikke turf. Ze is momenteel reeds een aantal weken gefinaliseerd. Ik wil even citeren uit de conclusies van die studie. De professoren schrijven het volgende: "Erkenning van bepaalde goksites die aan strenge voorwaarden, opgesteld door de wetgever in samenspraak met de kansspelcommissie, voldoen lijkt een eerste stap in de bescherming van de speler. Zo worden betrouwbare en correcte organisatoren bovendien niet ten onrechte gestigmatiseerd."

U stelde toen ook dat de kansspelcommissie, die overigens vandaag nog geen enkele bevoegdheid heeft over weddenschappen op sportuitslagen, wellicht het best geplaatst is om vanuit haar federale rol tegen fraudepraktijken op te treden.

Marc Callu, een deskundige bij de kansspelcommissie, verklaarde gisteren aan het persagentschap Belga dat hij gewonnen is voor het oprichten van een regulator voor sportweddenschappen die onafhankelijk zou kunnen optreden van de sector zelf.

In dat verband kan de vraag of ook de Nationale Loterij weddenschappen op internationale wedstrijden zou mogen organiseren versneld worden beantwoord teneinde invulling te geven aan haar kanalisatieopdracht.

Mevrouw de minister, de affaire die ons vandaag bezighoudt toont aan dat er meer dan dringend werk moet worden gemaakt van dit algemeen wetgevend initiatief teneinde de controle op de goksector te intensifiëren.

Ik kom nu aan een aantal vragen die aansluiten bij de vragen van de collega's.

Kan u ons meedelen wat de stand van zaken is van het gerechtelijk onderzoek dat momenteel loopt?

Werden de betrokken media en de Koninklijke Belgische Voetbalbond gehoord? Zo neen, zal dit op korte termijn gebeuren?

Heeft het gerecht reeds contact opgenomen met de personen die anoniem wensen te getuigen?

Wat zal de juiste inhoud zijn van het algemeen wetgevend initiatief dat u in november vorig jaar hebt aangekondigd en dat ertoe moet strekken om aan de kansspelcommissie meer bevoegdheden te geven? Tegen wanneer mogen wij dat initiatief verwachten? Zal de

législative. La Commission des jeux de hasard doit y être associée. À l'heure actuelle, elle n'est toutefois pas compétente pour les paris dans le cadre de compétitions sportives.

Quel est l'état d'avancement du dossier judiciaire? Les médias concernés et l'Union belge ont-ils déjà été entendus? Les autorités judiciaires ont-elles déjà contacté des personnes qui sont disposées à témoigner de manière anonyme dans ce dossier?

Quand la ministre prendra-t-elle une initiative législative? Les compétences de la Commission des jeux de hasard seront-elles élargies?

kansspelcommissie overigens ook kunnen optreden tegen gokmaatschappijen die zagezegd vanuit het buitenland opereren?

12.04 Eric Massin (PS): Monsieur le président, madame la vice-première ministre, il est toujours délicat d'arriver le dernier lorsqu'une série de collègues se sont déjà exprimés sur un sujet car on a souvent l'impression qu'on a déjà fait tout le tour de la question. Ma prise de parole ne sera jamais qu'une redondance.

Certains éléments doivent absolument être relevés dans le cadre de ce dossier. Il est vrai qu'on parle depuis plusieurs mois soit de problèmes de corruption, soit de problèmes de paris truqués dans le milieu du football. C'est bien dommage car ce sport est pratiqué par bon nombre de nos concitoyens et le football professionnel est suivi par de nombreux supporters qui sont, en général, très attachés à leur équipe. Les émissions que nous avons eu l'occasion de voir ces derniers jours ont confirmé cet état de choses.

Les affaires de corruption ne sont jamais bonnes et nous avons déjà eu l'occasion d'en connaître dans le passé. Le football belge a eu de grosses difficultés à s'en remettre. Un club certainement cher à votre patrie d'origine s'en rappelle encore et, malheureusement, on en parle encore aujourd'hui. Ce n'est jamais une bonne chose de constater ces éléments et de voir, lorsque ceux-ci sont avérés, que des sanctions doivent être prises.

Une enquête est en cours et je ne vous demanderai pas quelles sont les personnes poursuivies. Je crois que ce n'est pas votre rôle d'y répondre. Vous ne pourriez d'ailleurs pas le faire sous peine de violer le secret de l'instruction, car, si les informations parues dans la presse sont correctes, un juge d'instruction a été saisi.

Parallèlement à cette enquête et à la désignation d'un juge d'instruction, l'Union belge a aussi un pouvoir d'enquête à mener en interne vis-à-vis de ses propres affiliés, dont certains sont mis en cause, si les informations des journalistes sont exactes.

Les autorités judiciaires ont-elles des contacts avec l'Union belge, voire avec les médias, car on sait que des magistrats sont aussi chargés d'avoir des contacts avec ces derniers?

C'est un élément important surtout lorsqu'on lit les déclarations du procureur fédéral dans les journaux disant qu'il reprendrait éventuellement une certaine forme de liberté par rapport à l'enquête judiciaire qui est menée.

Avez-vous des éléments à nous apporter à ce sujet?

Au-delà de tout ce que l'on peut dire dans le cadre de ce dossier, qu'il s'agisse de personnes ciblées, de constats et de considérations, les initiatives qui sont prises, lorsque nous sommes confrontés à ce genre de situation, représentent de loin l'élément le plus important à mes yeux. J'approuve donc entièrement les propos que vient de tenir mon collègue M. De Padt concernant les initiatives qui doivent être prises, surtout en l'état actuel des choses sur les jeux de hasard et les paris.

Cette matière entrant dans vos attributions, selon la Commission des jeux de hasard, une proposition devrait vous être soumise en vue de

12.04 Eric Massin (PS): Er wordt al verscheidene maanden gewag gemaakt van corruptie en gokfraude in het Belgisch voetbal. Reeds in het verleden hebben een aantal corruptiedossiers voor heel wat beroering gezorgd in de Belgische voetbalwereld, die het zeer moeilijk heeft gehad om van die klap te herstellen.

Er is een gerechtelijk onderzoek aan de gang en wij moeten op de uitkomst ervan wachten.

Daarnaast beschikt ook de Belgische voetbalbond over een onderzoeksbevoegdheid ten aanzien van zijn eigen leden, van wie sommigen in opspraak zijn gekomen.

Hebben de gerechtelijke autoriteiten contact opgenomen met de Belgische Voetbalbond en met de media? Kan u ons daarover meer inlichtingen verstrekken?

Ik sta volledig achter de verklaringen van collega De Padt over de initiatieven die met betrekking tot kansspelen en weddenschappen zouden moeten worden genomen.

Volgens de Kansspelcommissie zou u een voorstel worden bezorgd om die commissie bevoegd te maken voor sportweddenschappen. Op dit ogenblik kunnen alleen de bevoegde ministers van Sport op dat vlak tussenbeide komen.

De FOD Financiën heeft een erkenningsbevoegdheid voor weddenschappen bij vaste notering, maar niet voor onderlinge weddenschappen met een wisselende notering. Er moet een initiatief worden genomen. Welke vorm zal dat aannemen? Komt er een bevoegdheidswijziging ten

rendre cette dernière compétente en matière de paris sportifs. En effet, actuellement, la Commission des jeux de hasard n'intervient pas au niveau des paris sportifs; seuls les ministres des Sports compétents peuvent le faire.

Dernièrement, un des articles de presse ne négligeait pas la compétence du SPF Finances, du moins pour un agrément mais pas un contrôle, en ce qui concerne les paris à cote fixe et non les paris mutuels avec une cote évolutive. Une initiative doit être prise en la matière. En quoi consistera-t-elle? Les compétences seront-elles révisées par rapport à celles des ministres des Sports qui sont habilités à réglementer à ce sujet?

Ces éléments me semblent capitaux. Face aux sommes gigantesques pariées pouvant entraîner une corruption, le meilleur moyen d'y remédier est de pouvoir instaurer un gendarme, qui peut exercer un contrôle et éventuellement prendre des initiatives en la matière, d'autant que le recours à internet offre la possibilité de conclure des paris non pas nécessairement en Belgique, mais internationalement grâce à la toile, ce qui présente certaines difficultés. En la matière, il s'avérerait également opportun de prendre des initiatives.

Madame la vice-première ministre, quelles sont, pour l'instant et compte tenu des dernières déclarations, les relations entre l'Union belge et le juge d'instruction de même qu'avec le parquet fédéral? Quant à l'adaptation de la législation sur les jeux de hasard, quand pouvons-nous attendre cette initiative sur la base des recommandations et propositions qui devraient vous être faites par la Commission des jeux de hasard et la réglementation qui pourrait intervenir? Si nous parvenons à réglementer en la matière, nous serons à même de faire disparaître tant les corrupteurs que les corrompus.

12.05 **Minister Laurette Onkelinx:** Mijnheer de voorzitter, ik kan bevestigen dat het parket van Brussel momenteel een gerechtelijk onderzoek heeft geopend inzake mogelijke corruptie rond voetbalwedstrijden. Op initiatief van het federaal parket werd destijds een coördinatievergadering gehouden met alle parketten waar een dossier was opgestart. Toen werd beslist dat het Brussels parket alle dossiers zou overnemen. Vandaag werden de dossiers van de parketten van Mechelen, Hasselt, Brussel, Bergen en Brugge toegevoegd. Het parket heeft terzake een onderzoeksrechter gevorderd. Het betreft hier onderzoeksrechter Verstreken.

Het is niet de rol van de minister van Justitie om de volledige inhoud van dit onderzoek aan het Parlement mee te delen. Ik kan u dus niet meedelen wie reeds werd ondervraagd, wie zal ondervraagd worden, wie in verdenking werd gesteld of dat nog zal worden, wie welke informatie heeft overgemaakt aan het parket en op welke datum of bij wie er huiszoeking werd verricht. Onze wetgeving bepaalt dat het aan de procureur des Konings toekomt om eventueel uitleg te geven bij een gerechtelijk onderzoek.

Avec l'accord des autorités judiciaires, je voudrais vous dire que le juge d'instruction a déjà eu des contacts avec des responsables de la

aanzien van de huidige toestand, waarbij de ministers van Sport bevoegd zijn om regelgevend op te treden?

De enorme sommen die bij de weddenschappen worden ingezet, kunnen tot omkoping leiden. De beste manier om dat probleem te verhelpen, is voor een waakhond te zorgen, die toezicht kan uitoefenen en, indien nodig, maatregelen kan nemen.

Hoe is de verstandhouding tussen de Belgische voetbalbond en de onderzoeksrechter, enerzijds, en het federaal parket, anderzijds? Wanneer zal de wetgeving op de kansspelen op grond van de voorstellen van de Kansspelcommissie worden aangepast en waarin zou de nieuwe regelgeving kunnen bestaan?

12.05 **Laurette Onkelinx,** ministre: Le parquet de Bruxelles confirme qu'une instruction judiciaire a été ouverte dans ce dossier. À l'initiative du parquet fédéral, une réunion de coordination a déjà eu lieu précédemment avec tous les parquets où un dossier avait été ouvert. Il a alors été décidé que tous les dossiers seraient transmis au parquet de Bruxelles. Aujourd'hui, quelques dossiers des parquets de Malines, Hasselt, Bruxelles, Mons et Bruges y ont encore été joints. L'enquête est menée par le juge d'instruction Verstreken. Je ne puis rien vous dire quant au contenu de l'instruction judiciaire étant donné que cette compétence relève du procureur du Roi.

De onderzoeksrechter heeft al contact opgenomen met de

Ligue de football qui ont notamment transmis une série de documents et que la collaboration semble excellente. Par contre, selon les informations qui m'ont été communiquées, il n'y a pas eu de contact entre les autorités judiciaires bruxelloises et les médias. Les spécialistes le savent mais je signale que les images tournées avec une caméra cachée ne peuvent pas être utilisées dans le cadre d'une enquête judiciaire et qu'il faut être attentifs au fait qu'une enquête journalistique peut déformer une enquête judiciaire – mais en général les médias le savent.

Jusqu'à présent, des joueurs ont déjà été entendus. Dans les jours qui viennent, quelques témoins seront encore entendus anonymement. Pour répondre à M. Van Parys, c'est à la Commission de protection des témoins qu'il revient d'organiser cette protection, lorsqu'une requête lui est adressée par le parquet fédéral, par le parquet général ou par le juge d'instruction. La Commission de protection des témoins est présidée par le procureur fédéral. Je veux aussi vous rappeler que la législation sur la vie privée interdit toute communication sur l'éventuel passé pénal des personnes citées.

Je pars du principe que dans cette affaire, la justice bruxelloise mènera son enquête de manière approfondie et examinera toutes les données qu'elle jugera utiles pour découvrir l'entière vérité; c'est là sa volonté. Si en marge de cette enquête d'autres dysfonctionnements devaient être mis à jour, ils pourront faire l'objet d'une autre enquête judiciaire et/ou disciplinaire.

Pour en venir à la question sur la Commission des jeux et paris, vous avez raison de dire que, pour l'instant, elle n'est pas compétente pour les paris sportifs. Je vous l'avais dit à l'époque; je suis favorable à une modification de la législation. J'ai obtenu l'accord du gouvernement pour que la Commission des jeux de hasard soit également compétente pour les paris sportifs. Nous avons dès lors demandé à la Commission des jeux et paris ainsi qu'à un cabinet spécialisé de proposer une modification législative au gouvernement, qui pourrait arriver en mars ou avril prochain. Nous avons laissé un court délai pour avancer vite en la matière.

Vous savez que l'extension des compétences est d'autant plus intéressante que la Commission des jeux de hasard dispose de moyens d'investigation importants permettant un contrôle effectif et que certains membres ont la qualité d'officiers de police judiciaire.

Tout comme vous, je connais l'intérêt immense suscité par le football en Belgique comme à l'étranger. Par ailleurs, je suis convaincue que nous avons besoin d'un sport qui ne soit pas exclusivement soumis aux règles commerciales et qui ne soit pas non plus pollué par la tricherie. Enfin, je suis persuadée qu'en la matière, comme dans d'autres, la présomption d'innocence est un principe fondamental à respecter!

leiders van de Belgische Voetbalbond, die onder meer een aantal documenten hebben bezorgd. Er hebben echter geen contacten tussen de Brusselse gerechtelijke autoriteiten en de media plaatsgevonden. De met een verborgen camera gemaakte beelden mogen niet in het kader van een gerechtelijk onderzoek worden gebruikt.

Er werden al spelers gehoord, en anderen zullen anoniem worden ondervraagd. Het komt de Getuigenbeschermingscommissie toe die bescherming te regelen. Als er in de marge van dat onderzoek andere disfuncties aan het licht komen, dan kunnen zij aanleiding geven tot een andere gerechtelijk of disciplinair onderzoek.

Het klopt dat de Commissie voor spelen en weddenschappen thans niet bevoegd is voor sportweddenschappen. Ik ben voorstander van een wijziging van de wetgeving dienaangaande. Wij hebben aan die commissie en aan een ter zake gespecialiseerd kantoor gevraagd een wetswijziging voor te stellen. Wij verwachten dat voorstel tegen maart of april eerstkomend.

De uitbreiding van de bevoegdheden is juist zo interessant omdat de Kansspelcommissie over aanzienlijke onderzoeksmiddelen beschikt waardoor een effectieve controle mogelijk is en omdat bepaalde leden de hoedanigheid van officier van de gerechtelijke politie hebben.

Ik ben ervan overtuigd dat de sportbeoefening niet uitsluitend volgens de marktregels mag verlopen en dat ze vrij van gesjoemel moet zijn. Ik ben er ook van overtuigd dat hier net als elders het fundamenteel principe van het vermoeden van onschuld moet worden nageleefd.

12.06 David Geerts (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de

12.06 David Geerts (sp.a-spirit):

minister, ik dank u voor uw antwoord.

Ik heb begrip voor de geheimhouding van het onderzoek. In mijn inleiding heb ik immers al gezegd dat de uitzending de verantwoordelijkheid van de hoofdredacteur is en dat wij daaraan als dusdanig niets toe te voegen hebben.

Wat uw antwoord betreft op mijn vraag inzake de Kansspelcommissie, hebt u in het verleden reeds gesteld dat de gemeenschapsministers van Sport bevoegd zijn. Ik heb u toen geantwoord dat een uitbreiding van de bevoegdheden van de Kansspelcommissie wenselijk zou zijn, maar dat we moeten beseffen dat die uitbreiding niet het einde betekent van de vervalsing. Een aantal van de vennootschappen die kansspelwedstrijden organiseert, is gevestigd in Jersey en andere fiscale paradijzen zodat het niet zo evident is daarin in te grijpen.

De aanleiding tot mijn vraag van november met betrekking tot dit probleem was het feit dat de gewone voetbalsupporter wordt bedrogen. De man die met sjaal en pet van de ene naar de andere club gaat, zich uitleeft en - eventueel samen met zijn kinderen - opgaat in het spel, wordt bedrogen door deze malafide praktijken.

12.07 Tony Van Parys (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, uw antwoord doet mij erop vertrouwen dat Justitie en het parket voluit gaan om in dit dossier de waarheid aan het licht te brengen.

Er moet inderdaad schoon schip worden gemaakt. Het is volgens mij goed dat het federaal parket het dossier coördineert en dat alle dossiers werden samengebracht in de handen van één onderzoeksrechter.

Mevrouw de minister, uw mededeling dat de anonieme getuigen zullen worden gehoord en dat desgevallend volgens de geëigende procedure de mogelijkheid van getuigenbescherming zal worden overwogen, is heel belangrijk.

Ik wil u nog vragen in te gaan op de voedingsbodem voor deze problematiek. Ik heb het dan over het afleveren van een bewijs van goed gedrag en zeden aan iemand waarvan men zegt dat hij zware veroordelingen heeft opgelopen en over de vriendschappelijke contacten van een politieagent met mensen die in dit dossier worden genoemd. Het is heel belangrijk dat dit in het kader van het onderzoek grondig wordt bekeken. We hebben in andere onderzoeken immers gezien hoe deze elementen van normvervaging aanleiding gaven tot allerlei contacten op basis waarvan die maffieuze organisatie kan ontstaan en mensen worden bedrogen.

Ten slotte verheug ik mij over de vaststelling dat de Kansspelcommissie in de toekomst bevoegd zou kunnen worden voor de sportwedstrijden en het gokken erop.

12.08 Guido De Padt (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord. U zult begrepen hebben dat het ons niet alleen te doen is om de voetbalmafia, maar ook en vooral om de gokmafia. Als men die op een goede manier kan bestrijden, dan zal men natuurlijk als onrechtstreeks resultaat krijgen dat men ook de fraude binnen het voetbal zelf zal kunnen aanpakken, omdat de

Je respecte le secret de l'instruction. En ce qui concerne la Commission des jeux de hasard, les ministres de Communauté qui ont les sports dans leurs attributions sont compétents. Mais ce n'est pas parce que les compétences de cette commission seraient étendues que les falsifications prendraient fin automatiquement. Nombre de sociétés organisant des jeux de hasard ont en effet leur siège dans l'un ou l'autre paradis fiscal et il est difficile de prendre des mesures contre elles. Je déplore néanmoins que les simples supporters soient grugés par leurs pratiques malhonnêtes.

12.07 Tony Van Parys (CD&V): La réponse de la ministre est de nature à rendre à nos concitoyens confiance dans la justice de leur pays. Elle veut faire table rase. Il est très important que ce dossier soit traité par un juge d'instruction unique et que des témoins anonymes soient entendus et, éventuellement, protégés. Si ces pratiques malhonnêtes se développent aujourd'hui, c'est parce que certains individus ont perdu le sens du respect des normes. Ce phénomène mériterait un examen approfondi. Je me réjouis qu'à l'avenir, la Commission des jeux de hasard soit compétente pour les paris sur les matches de football.

12.08 Guido De Padt (VLD): Il faut non seulement combattre la mafia du football mais également celle du jeu, de manière à faire cesser la fraude dans les milieux du football – pour autant que

voetballers er dan geen enkel belang meer bij zullen hebben om wedstrijden te vervalsen, voor zover het allemaal waar is.

Mevrouw de minister, ik meen dat u dit moet aangrijpen als een kapstok, om op een versnelde manier de kansspelcommissie in te schakelen om vooral te trachten de gokmafia aan te pakken. Ik hoop dat wij dit snel in de commissie zullen kunnen behandelen, teneinde de bevoegdheden van de kansspelcommissie uit te breiden.

12.09 Eric Massin (PS): Monsieur le président, ma réplique sera brève. Je remercie madame la ministre de l'ensemble des renseignements fournis. J'ai pris bonne note de l'excellente collaboration avec les autorités sportives. Cela va quelque peu à l'encontre d'une déclaration reprise par la presse, mais il est bon que les choses soient remises au point. Et il faut aussi se féliciter de ce que les autorités judiciaires travaillent avec les responsables sportifs.

Monsieur Van Parys, concernant ce policier, il me semble qu'une enquête interne est en cours, si j'en crois les propos de M. Moriau. Il n'y a donc pas de vrai problème à cet égard.

12.10 Tony Van Parys (CD&V): Je n'ai pas obtenu de réponse à ma question.

12.11 Eric Massin (PS): Je crois que vous lisez la presse comme moi. C'est ce qui y est rapporté. M. Moriau a fait preuve d'un humour bienvenu en disant espérer que le policier connaisse également son numéro de téléphone par cœur.

Pour redevenir sérieux, madame la vice-première ministre, en ce qui concerne la Commission des jeux de hasard, s'il importe d'examiner ce qu'il en est des paris, il convient aussi de le faire pour les casinos en ligne car les paris sur internet ne sont, pour l'instant, pas réglementés en Belgique. Si l'on revoit la réglementation en vue d'étendre les compétences de cette commission, il faut prendre en considération cet élément essentiel.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*Voorzitter: Tony Van Parys.
Président: Tony Van Parys.*

De **voorzitter**: Collega's, ondertussen is het bijna 13.00 uur. Mevrouw de minister, hoe is uw planning?

12.12 Minister Laurette Onkelinx: Mijnheer de voorzitter, ik heb nog tijd om één vraag te beantwoorden. Ik heb een vergadering om

toutes les rumeurs qui courent à ce sujet soient vraies. J'espère dès lors que les discussions relatives à la législation sur la Commission des jeux de hasard commenceront dans les plus brefs délais.

12.09 Eric Massin (PS): Ik neem nota van de uitstekende samenwerking met de sportoverheden. Ook al worden de verklaringen in de pers hiermee gedeeltelijk weerlegd, toch moet een en ander in het juiste perspectief worden geplaatst. Tevens verheugt het me dat de gerechtelijke overheden met de sportbonden samenwerken.

Als ik de heer Moriau goed heb begrepen, is er ten aanzien van de betrokken politieambtenaar blijkbaar een intern onderzoek aan de gang.

12.10 Tony Van Parys (CD&V): Je n'ai pas obtenu de réponse à ma question.

12.11 Eric Massin (PS): U leest net als ik de krant. De heer Moriau maakte een grapje toen hij zei dat hij hoopte dat die politieambtenaar ook zijn telefoonnummer van buiten kent.

Wat de Kansspelcommissie betreft, zijn de weddenschappen op het internet bij ons nog niet gereguleerd.

Als men de reglementering herzielt teneinde de bevoegdheden van die commissie uit te breiden, moet men daarmee rekening houden.

13.00 uur.

Le **président**: Pouvons-nous éventuellement continuer la séance des questions cet après-midi?

12.13 Minister **Laurette Onkelinx**: Deze namiddag kunnen we de resterende vragen behandelen.

Le **président**: Monsieur Massin, êtes-vous d'accord?

(...): Hoe laat?

De **voorzitter**: De commissie begint om 15.45 uur.

12.14 **Eric Massin** (PS): Monsieur le président, cet après-midi nous devons également assister à la commission Expertise judiciaire.

Le **président**: Nous ne reprendrions les questions non traitées qu'à 15.45 heures. Ce matin, une question doit encore être posée.

12.15 **Laurette Onkelinx**, ministre: M. Marinower se propose de poser sa question relative aux caricatures.

Le **président**: Je suis d'accord. Il n'y a pas de problème.

Collega's, gaat iedereen akkoord met de voorgestelde agenda? (Ja)

13 **Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de verspreiding van antisemitische cartoons als antwoord op de Deense cartoons" (nr. 10210)**

13 **Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la diffusion de dessins humoristiques antisémites en réponse aux dessins danois" (n° 10210)**

13.01 **Claude Marinower** (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, het spijt mij bijzonder dat ik u deze vraag moet stellen. Ik kan echter niet anders. Wij weten allemaal in welke omstandigheden vele Europese landen – ons land in mindere mate – zich bevinden naar aanleiding van de publicatie van een aantal cartoons in een Deense krant en de vermenigvuldiging of verspreiding daarvan in de loop van de laatste week.

Het is niet mijn bedoeling om hier een debat te voeren over de vrijheid van meningsuiting, die – dat weet u – bij onze politieke partij bijzonder hoog in het vaandel staat. Op een ogenblik dat eenieder oproept tot redelijkheid, tot dialoog, tot het oplossen van oplaaiende haatoproepen en tot het voortzetten van het leven op een normale manier, in welk land dan ook met naast elkaar levende gemeenschappen, is het echter bijzonder betreurenswaardig – ik druk mij dan nog heel voorzichtig uit – tegelijkertijd te moeten vaststellen dat, om aan te tonen dat wat de vrijheid van meningsuiting in dezen inhoudt, sommigen...

Tijdens een debat gisteravond op de VRT in de uitzending "Morgen beter" hoorde ik toevallig een gekozene van allochtone afkomst uit Beringen zeggen dat zij die dit op de site hebben gezet een historische kans gemist hebben. Op een ogenblik dat iedereen opriep tot dialoog, vond men het nodig om een aantal karikaturen op een site te plaatsen. Men zegt dat er vrijheid van meningsuiting is en dat dit een verdediging zou zijn voor hetgeen de Deense krant destijds gepubliceerd heeft. Zij zullen, ik citeer: "een aantal andere heilige

13.01 **Claude Marinower** (VLD) : Je suis désolé de devoir poser cette question relative à la publication et à la diffusion de dessins humoristiques. Je ne veux pas susciter de débat sur la liberté d'expression. Je constate toutefois qu'alors que quasiment tout le monde en appelle à la raison et au dialogue, à Anvers, certains abusent de la situation en plaçant des dessins humoristiques sur l'internet, qui ont soi-disant pour but de briser le «mythe de l'holocauste» mais qui sont clairement antisémites et négationnistes. Cette situation ne favorise pas le dialogue, voire l'échange plus large à Anvers.

La liberté d'expression ne connaît-elle donc pas de limites?

Certaines restrictions de la législation ne sont-elles pas outrepassées dans ce dossier?

koeien eens aan diezelfde toets onderwerpen".

Die site is al intern gezuiverd, naar aanleiding van de reacties die dat teweeggebracht heeft, onder meer een klacht in Nederland wegens antisemitisme en negationisme. Dan blijft men maar bij één van tekeningen.

Ik zal een voorbeeld geven. Ik denk niet dat die tekening op de site is gebleven. Het is een tekening van twee mannen die naast een indicatieteken "Auschwitz" staan en een aantal uitgemergelde lijken op de grond zien liggen. De ene zegt tegen de andere: "Ik denk niet dat het joden zijn." De andere antwoordt: "Wij moeten tot het getal van 6 miljoen geraken, op een of andere manier." Wanneer men weet dat men bijvoorbeeld in Iran sinds een aantal weken een campagne is begonnen om de "mythe van de holocaust" te doorbreken, dat men daarvoor internationale conferenties wil bijeenroepen, dat vandaag in de kranten staat dat één van de Iraanse kranten een holocaustcartoonwedstrijd gaat houden en dat men ook weet – dat is niet van belang ontbloomt – dat diezelfde organisatie die dit vandaag doet, een paar jaar geleden in Antwerpen een politieke betoging hield met betrekking tot de situatie in het Midden-Oosten en op het einde van de betoging een pop in brand stak die werd verondersteld een Israëlische eerste minister voor te stellen. Die pop – dat weet eenieder die zich die beelden herinnert – was een pop met pijpenkrullen, met een lange baard en met een zwart hoofddekse, een aantal karakteristieken die wij allen niet meer zouden willen zien.

Ook vrije meningsuiting? Ik citeer bijvoorbeeld mevrouw Tamsamani in een van de commentaren vandaag, die zelf schrijft dat er een grens aan de vrije meningsuiting is, wanneer de revisionistische prentjes op de site "een systematische discriminatie van bepaalde bevolkingsgroepen" met zich meebrengen.

Er zijn in dit geval inderdaad wettelijke bepalingen die terzake gelden. De vraag rijst of hiermee bepaalde grenzen niet overschreden zijn.

Het draagt hoegenaamd niet bij tot enige dialoog of trialoog die tussen de gemeenschappen in Antwerpen is opgezet en die geresulteerd heeft in een boek waarvan iedereen zegt dat dit de aanhef kan vormen tot die langverwachte en noodzakelijke dialoog tussen de gemeenschappen. Dit hoort anderzijds wel thuis in de strijd van de regering tegen allen die haat uitzaaien en de ene gemeenschap tegen de andere blijven opzetten. Wij hebben het daarover vandaag al een aantal keren gehad, mevrouw de minister. Ik heb u al gewezen op de precedënten.

Mijn vraag aan u is de volgende. Wat moet hiermee gebeuren? Is u van plan terzake enig initiatief te nemen? Meent u niet dat hierbij bepaalde grenzen van de bestaande wetgeving werden overschreden?

13.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, ik herinner eraan dat het begrip karikatuur, een term die de laatste dagen veel wordt gebruikt, een wijze van vrije meningsuiting is waarbij men iets of iemand op een komische of satirische manier beschrijft door bepaalde kenmerken in de verf te zetten. Ik hoef u uiteraard niet te preciseren dat voor mij de vrijheid van mening een van de hoekstenen is van onze democratie.

13.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Une caricature est une forme de liberté d'expression par laquelle une personne ou un objet est décrit d'une manière comique ou satyrique en accentuant certaines caractéristiques. La

Zoals elke vrijheid, en a fortiori de vrijheid van meningsuiting, houdt het recht op karikaturen op daar waar de wetgever beperkende regels heeft vastgelegd. In casu heeft dit Parlement in 1981, 1995 en 2003 de moed gehad om drie wetten goed te keuren waarbij een grens werd getrokken. Antisemitisme, racisme, xenofobie, ontkennen van de shoah en aanzetten tot discriminatie werden erdoor aangepakt.

Die grenzen kunnen in geen enkel geval worden overschreden, door een karikatuur noch door enige andere uitdrukkingvorm. Voor de karikaturen die u met de vinger wijst, weet ik dat het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en Racismebestrijding aangesproken werd om een juridisch advies te geven. Nadien zal de zaak misschien voor de rechtbank komen, die zich dan zal moeten uitspreken.

Meer algemeen werken wij in het kader van het Ministerieel Comité voor Inlichtingen en Veiligheid hard aan het bestrijden van het radicalisme op het internet. Er zullen zeer binnenkort concrete maatregelen worden genomen.

liberté d'expression constitue l'une des pierres angulaires de notre démocratie, mais cette liberté, ce droit à la caricature, s'arrête là où le législateur a fixé des règles contraignantes. Le Parlement a adopté trois lois fixant cette limite en 1981, en 1995 et en 2003. Ces lois sanctionnent l'antisémitisme, le racisme, la xénophobie, la négation de la Shoah et l'incitation à la discrimination.

En ce qui concerne les caricatures auxquelles M. Marinower se réfère, l'avis du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme a été demandé. Ensuite, l'affaire sera peut-être portée devant le tribunal.

Nous nous attelons à la lutte contre le radicalisme sur l'internet au sein du Comité ministériel renseignements et sécurité. Des mesures concrètes seront prochainement mises en œuvre.

13.03 Claude Marinower (VLD): Ik dank mevrouw de minister voor haar bijzonder krachtige antwoord.

U heeft terecht verwezen naar de grenzen van de vrije meningsuiting, waar de vrije meningsuiting botst of in conflict komt met een aantal wetgevende initiatieven. U heeft ook herinnerd aan de data van de wetgeving en ik denk dat dit van belang is. Ik denk ook dat het van belang is dat het signaal krachtig en eenduidig wordt gegeven door een vooraanstaand lid van de regering.

We zullen het advies afwachten en ik neem aan dat de daaruit volgende maatregelen zullen worden getroffen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Wij beëindigen de vergadering. Wij zien elkaar terug om 15.45 uur met als eerste agendapunt het vervolg van de vragen.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 13.05 uur.
La réunion publique de commission est levée à 13.05 heures.*

13.03 Claude Marinower (VLD): Je remercie la ministre pour cette réponse empreinte de fermeté. Il s'agit d'un signal important. Nous attendons l'avis du Centre ainsi que les mesures annoncées.